

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第110號

召開緊急會議應付沙巴危機
不滿美聲明承認沙巴屬大馬

[illegible]

沙巴閣員主張美艦巡邏非馬海面

[illegible]

威示前館使美在生學拉尼馬

私事件而與大島海軍發生磨擦由此而演變爲雙方之軍艦衝突（路透社華沙發馬尼拉二十日電）吞食點燃的肥腸，以爲象徵非罪問侯被燒的學生羣衆，今天在此間美國大使館前示威。約五十名吞食豬腸和標語的大學生，示威抗議美國國務院昨下午的支持馬來西亞的行動。其中有一標語寫着：「英皇拉達是馬來西亞最大的敵人。」



澳洲願意斡旋菲馬糾紛

[illegible]



隱形眼鏡

「微瞳型」製創士博斯格國德用選

精配

請注意

隱形眼鏡必須經過仔細驗配，試戴，妥為為止。

隱形眼鏡必須能全日戴用，倘不能全日戴用，即不能認為滿意。

保證全日戴用

德國博士格博士創製



耳聾機眼鏡

助視聽一舉兩得 方便耐用 歡迎試聽

代理丹麥名廠 聽力福





昌茂

眼鏡公司



「聽力福」係
全世界最優良
最徹底之耳
聾助聽之耳
聾，在五十個
有代理，港九
則由本公司
獨家代理，經
附贈說明書
，到處可受
愛服務。

（口荷西源利）號七十五中道大：店總
面時大之海：店有明察者：店支
角死，廣大渠有：道荷余南：店支

潮州園林酒家開幕誌慶

賓外迎歡·會到門上·席筵辦包·家學菜潮

六六六五〇四・五六六五〇四：話電 號二村田成道山青灣奎

[illegible]

謹訂於本年九月廿一日（星期六）下午三時爲本酒家開
幕屆時敬請影園紅星
胡蝶 曾正先生
商紅 方心小姐
莊臨主持剪綵并敬備酒會恭候
光臨指導

地 址 荳蔻山廣成門村式號
酒會時間 下午三時至五時
（即自下午六時開始正式宴樂）

恭請潮州園林酒家有限公司董事會敬約

全敬賀

（從先分不名排）

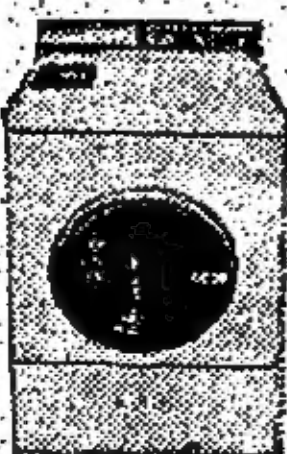
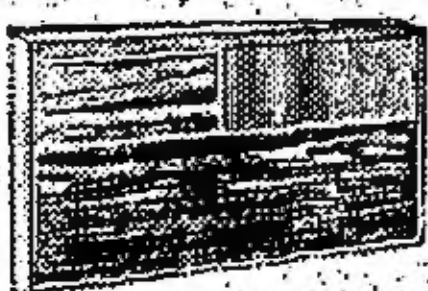
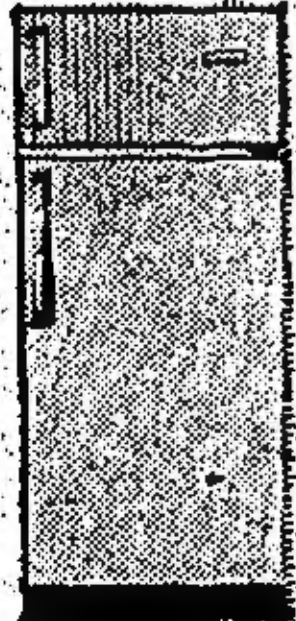
[illegible]

美國名廠

歌士利

Crosley

雪柜 · 冷氣機 · 洗衣機



總代理：新圖洋行

香港告羅士打行地下 電話：H-240091-3

認明招牌

（根）一切鼻病。久鑱不通。長流鼻涕。頭痛流膿。敏感噴嚏。容易傷風。時流鼻血。喉咽腐爛。一服見功。

鍾不

鼻淵丸

每盒
十元

鼻病常識

專書贈送

凡付本丸上彩
票一張或
附函索
贈一冊元
內附有治
法及客
藥效等情
票可寄治
處或各藥
房索取

中國誰謂無聖人！

本地賣何皆良藥！

鍾示出品皆真！

如不見效 免收診症

本丸為世界
著名之科學
名醫北平
國藥局實
驗本藥治
鼻病之無
效者有驗
者有驗凡
患此症者
速向各藥
房及郵購
處索取一
試便知本
藥之靈驗
不虛也
明者到本
藥局或
地藥道四
五號接
歷一律免
費診症歡迎
函索者請
開門問

診時間每日上午十時至一時下
午三時至六時星期日午下休診
電話：八四八〇九五

平樓

原限對2號、通州開州邊
近遼永學苑頭

界限街大樓

每層只售：**二萬餘元**



• 先付三成
即可入住
• 地庫闊有七十七呎
分層水錶免分水費
面積四正，女裝修
吏部樓梯，光線足
管理完善，治安好

大隆

建築置業有限公司
香港大道中永達生對208室
電話：221593 221564

港九獨有
最豐富表演節目
每晚四場精彩表演
飛鳳舞獅歌劇團
表演三打白骨精、
千里送京娘及獅子舞
八時半演出
舊家班 飾什技團
十時正演出
聞名世界初次抵港
瑞典什技團
表演精彩什技
十時半演出
星皇姊妹花
表演春情熱舞
一時正演出
奧利文就波 兩大銀隊
每晚不停演奏

九龍六十六號電話：二六六六二

彙編
 全書
 分四
 巨冊
 以售書處
 一、續社會香港李活道
 一〇六至一〇八號
 中區分館中區牛街舊
 燕南銀行樓下
 九龍旺角無名區廣東道
 九六七號
 佐順道順興書報處側
 張益發

香港法
香港法
全備

宇宙珠寶公司
 南非洲 比利時
 名廠 鑽石
 零沽 批發
 九龍彌敦
 芬道八號
 六六四七九
 六六四七九

南越總統阮文紹宣稱

南越願與北越 真誠和談越戰

詹森總統呼籲耐心求取和平

【本報訊】南越總統阮文紹於十九日（星期日）在河內（北越）與美國總統詹森會談後，發表聲明，宣稱南越政府願與北越政府進行真誠的和談，以結束越南戰爭。阮文紹在聲明中表示，南越政府將繼續與北越政府進行談判，並呼籲美國總統詹森在談判過程中保持耐心，以求達成和平協議。

西寧大南惡戰

美越盟軍報捷

在西貢西北叢林區擊退北越戰機一架

【本報訊】西貢西北叢林區，美越盟軍於十九日（星期日）與北越戰機發生激烈空戰。據報，美越盟軍成功擊退北越戰機一架，並取得重大勝利。此役發生在西貢西北部的叢林區，當時北越戰機正試圖襲擊美越盟軍的陣地。美越盟軍迅速反應，展開激烈空戰，最終成功擊退北越戰機。

委內瑞拉加拉加斯 發生強烈地震

【本報訊】委內瑞拉加拉加斯，於十九日（星期日）發生強烈地震。據報，地震發生在當地時間下午三時左右，震級為里氏六點五級。地震發生時，加拉加斯市內建築物受損嚴重，多人受傷。地震發生後，當地政府已展開救援工作，並呼籲市民保持冷靜。



大南戰地越人避難

南越六個月來，因戰事影響，越人紛紛避難，生活困苦。

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

（本報記者採訪，通訊社電）

北平抗議緬甸 審訊八名華僑

將毛澤東奉承奉成靈物

美國專家批評大陸人民

警察武裝鎮壓

破壞世運會

約旦游擊部隊

擊斃巡邏以軍

調查以色列佔領區情況

瑞興婦人

一胎四蛋

海狗

吃角子老虎機

台北街頭出現

吃角子老虎機

台北街頭出現

吃角子老虎機

台北街頭出現

吃角子老虎機

台北街頭出現

吃角子老虎機

台北街頭出現

吃角子老虎機

台北街頭出現

吃角子老虎機

台北街頭出現

吃角子老虎機

台北街頭出現

吃角子老虎機

台北街頭出現

吃角子老虎機

台北街頭出現

吃角子老虎機

台北街頭出現

吃角子老虎機

台北街頭出現

吃角子老虎機

台北街頭出現

吃角子老虎機

台北街頭出現

吃角子老虎機

台北街頭出現

吃角子老虎機

台北街頭出現

吃角子老虎機

台北街頭出現

吃角子老虎機

台北街頭出現

吃角子老虎機

台北街頭出現

吃角子老虎機

台北街頭出現

吃角子老虎機

台北街頭出現

吃角子老虎機

台北街頭出現

吃角子老虎機

台北街頭出現

吃角子老虎機

台北街頭出現

吃角子老虎機

台北街頭出現

吃角子老虎機

台北街頭出現

吃角子老虎機

台北街頭出現

吃角子老虎機

台北街頭出現

南越下議院補選 陳金釵獲選議員

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

真正實行民主政治

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

墨西哥警察鎮壓學生暴亂

艾克病況 迅速好轉

林明初在橫頭磡被殺

檢控謀殺及協同謀殺今晨提堂 警方續訪尋十男四女

【本報訊】本月十六日晚，橫頭磡發生一宗謀殺案，一名男子被殺。警方在案發後，展開大規模搜查，至今已拘捕十名男子及四名女子。警方表示，這宗案件涉及多名青少年，案情複雜，目前仍在進一步調查中。案發地點位於橫頭磡的一處民居內，死者為一名二十多歲的男子。警方在案發後，立即展開搜查，並在附近地區拘捕了多名涉案人士。目前，警方正全力追捕中，希望公眾能提供線索。

陳政田上訴遭駁回 柯蔡生董劍波減刑兩年

【本報訊】上訴法庭今日裁定，陳政田上訴遭駁回，維持原判。而柯蔡生及董劍波則獲減刑兩年。上訴法庭在審理後認為，陳政田的辯護理由不足，不足以推翻原判。而柯蔡生及董劍波在案發後表現良好，且有悔意，因此獲准減刑。此項裁決引起了社會的廣泛關注，人們對司法公正表示支持。

紅磡佛光街斜路 汽車相撞衝上行人路 鄭金母子當場被撞死 一男一女及學童六人受傷

【本報訊】昨日下午七時十五分，紅磡佛光街斜路發生一宗嚴重交通意外。一輛由西行駛往東的私家車，在行駛過程中突然失控，衝上行人路，與一輛由東行駛往西的巴士相撞。意外導致鄭金母子當場被撞死，一男一女及學童六人受傷。警方接報後立即趕到現場，並封鎖了現場進行調查。目擊者表示，當時情況非常混亂，車輛速度很快，意外發生得非常突然。目前，警方正全力調查事故原因，並對受傷人士進行救治。

甄福和指人非禮女僱員 法庭上反被指非禮 判簽保守行為另付堂費

【本報訊】甄福和因指人非禮女僱員一案，昨日在法庭上被反指非禮。法官在審理後，判甄福和簽保守行為，並另付堂費。甄福和在庭上辯稱，他並未對女僱員進行非禮，而是女僱員先對他進行了不當行為。法官在審理後認為，甄福和的辯護理由不足，不足以推翻原告方的指控。因此，法官判甄福和簽保守行為，並另付堂費。此項裁決引起了社會的廣泛關注，人們對司法公正表示支持。



雄視遠東 耗資逾千萬元 不同凡响 設備舒適豪華 四海保齡球場 今日下午三時舉行感恩會 四時正揭幕 四時至六時香檳雞尾酒會 五十二條球道歡迎電話預訂 停車場早已開始使用：每日上午十時開始營業 地址：九龍窩打老道七十五號 電話：K 八八七一四五—九

帝國酒樓附設 紫金廳夜總會 即晚開幕 隆重介紹 歐美女性五美艷麗 真胸露乳小蠻腰 空前大膽演出 絕色佳人真亦幻 迷離嫵媚胡媚恩 浪漫風光迷幻情調

入場每位二元四角
訂座電話：K 677061
地址：九龍美蘭酒店地下商場

出納員監守自盜 竊一萬三千元 受審認罪押候一週宣判

【本報訊】一名出納員因監守自盜，被控竊取一萬三千元。該名出納員在受審後，承認了罪行，並被押候一週後宣判。警方表示，這宗案件發生在一家大型企業內，涉案金額巨大。警方在接到報案後，立即展開調查，並在不久後將該名出納員抓獲。目前，該名出納員正被關押在監獄中，等待進一步的法律處理。

禁錮毆打妻子 毀壞電話等物 被告承認三罪保釋候審

【本報訊】一名男子因禁錮、毆打妻子及毀壞電話等物，被控三項罪名。該名男子在受審後，承認了所有罪名，並獲准保釋候審。警方表示，這宗案件發生在該男子的家中，受害女子在案發後立即報警。警方在接到報案後，立即趕到現場，並將該名男子抓獲。目前，該名男子正被關押在監獄中，等待進一步的法律處理。

永安六十一週年紀念 購物有贈券

敝公司成立迄今已六十一載，承蒙各界支持，業務蒸蒸日上。為慶祝六十一週年紀念，特於九月二十一日起舉行購物有贈券活動。凡在本公司購物滿指定金額，即可獲贈精美禮品一份。數量有限，送完即止。歡迎廣大顧客踴躍參加。

永安有限公司謹啟

康僑參茸行鳴謝啟事

本行昨（廿）日喬遷新址開幕，荷蒙各界人士踴躍光臨，生意興隆，特此鳴謝。本行遷往新址後，將繼續為廣大顧客提供優質的參茸產品及專業的諮詢服務。歡迎舊雨新知繼續光臨指導。

康僑參茸行有限公司 謹啟

帝國皇都

玉喉歌后 方逸華 電紅星 張潔
長駐帝國 長駐皇都
每晚登壇演唱中西名曲
井有三大表演
1. 粵劇西德什技團新劇
2. 粵劇西德什技團新劇
3. 粵劇西德什技團新劇
入場券連稅 \$3.50
皇都十一時半後入場費只收 \$2.00
皇都下午茶
九月二十三日星期一特別加抽
最新秋季便裝及流行髮型
由雲華化妝品公司及
香港髮型學院合辦
不另收費

線衫

999年款
即買即住
尚餘數伙
香港房屋貸款有限公司批准合格樓宇
旺舖、住宅租賃
寬大寫字樓
每層二千呎 適合社團學校
地址：九龍彌敦道36號 中環大廈十三樓
電話：441310 傳真：230427
香港銀行中國分行
大馬路28號 電話：223071-5
元豐電話：773864 777754

本港新聞

邊境影響。二

九人，否則即于拉薩焚殺云。

鐵線局)
務處)
附)
。此告
八年第三十五號
港尾后堀頭之溪溝淤
斗時至上午十一時之
及本船船殼之助者在
頭。

八年第三十四號

在正常辦公時間內，

長 梅禮彬

公告

國方式出售。
外幣開「投票」李機
十月十一日是期五正
合局（中座）布政司

稅	此	期
元	由一九六八年十	
期	二月廿四日計為	
署長	溫轉	

告

(一百一十三號)

約理民府委取而有關
無礙務一定接納出價

延知縣
總辦
修政司列報其性質相同

係正而致者。

面積約三萬零四百五
十餘畝，深三十六英寸之
條。寬北南以六英水位
之南北約八十英尺處之
西北角及東南面各以一
兩端起向西南轉方海面
面積約長約四萬四千
一畝，東邊與海峽接合該西
邊政府及海床之伸
縮不明，由工務局妥為

郭勵德

佈告
第一百十三號)
根據海工條例第一
有關於之聲明者須由下開
或應開列其其性質通同
終止而致者。

面界綫長約二千二百二十
碼面及西南面兩邊界綫之
十英尺，該段海床之伸
內狹明，由工務司簽署

1970-1971

體育



甲組足球聯賽今兩仗 星巴埔頭火拼 警陸花墟會師

預備組三時三刻先賽正本五時半舉行

【本報訊】甲組足球聯賽，今午兩仗，星巴埔頭火拼，警陸花墟會師。預備組三時三刻先賽正本五時半舉行。

【本報訊】甲組足球聯賽，今午兩仗，星巴埔頭火拼，警陸花墟會師。預備組三時三刻先賽正本五時半舉行。星巴埔頭火拼，警陸花墟會師。預備組三時三刻先賽正本五時半舉行。

中港青年游泳大會 今在政府池決賽

【本報訊】中港青年游泳大會，今午在政府池舉行決賽。中港青年游泳大會，今午在政府池舉行決賽。中港青年游泳大會，今午在政府池舉行決賽。

官立皇仁中學 週年水運會成績

【本報訊】官立皇仁中學，週年水運會成績如下：官立皇仁中學，週年水運會成績如下：官立皇仁中學，週年水運會成績如下。

【本報訊】官立皇仁中學，週年水運會成績如下：官立皇仁中學，週年水運會成績如下：官立皇仁中學，週年水運會成績如下。

元朗昨招宴記者 薛文讚荐田班主

【本報訊】元朗昨招宴記者，薛文讚荐田班主。元朗昨招宴記者，薛文讚荐田班主。元朗昨招宴記者，薛文讚荐田班主。

四海保齡場 今天下午隆重揭幕

【本報訊】四海保齡場，今天下午隆重揭幕。四海保齡場，今天下午隆重揭幕。四海保齡場，今天下午隆重揭幕。

油尖區坊會足球隊 昨大負於陸軍鎗會

【本報訊】油尖區坊會足球隊，昨大負於陸軍鎗會。油尖區坊會足球隊，昨大負於陸軍鎗會。油尖區坊會足球隊，昨大負於陸軍鎗會。

今明足球秩序

日期	時間	對陣
九月廿一日(星期六)	下午二時	星巴埔頭對警陸花墟
九月廿一日(星期六)	下午五時	警陸花墟對星巴埔頭
九月廿二日(星期日)	下午二時	警陸花墟對星巴埔頭
九月廿二日(星期日)	下午五時	星巴埔頭對警陸花墟

旺角區遊藝晚會 今演精彩武術

【本報訊】旺角區遊藝晚會，今演精彩武術。旺角區遊藝晚會，今演精彩武術。旺角區遊藝晚會，今演精彩武術。

本港新聞

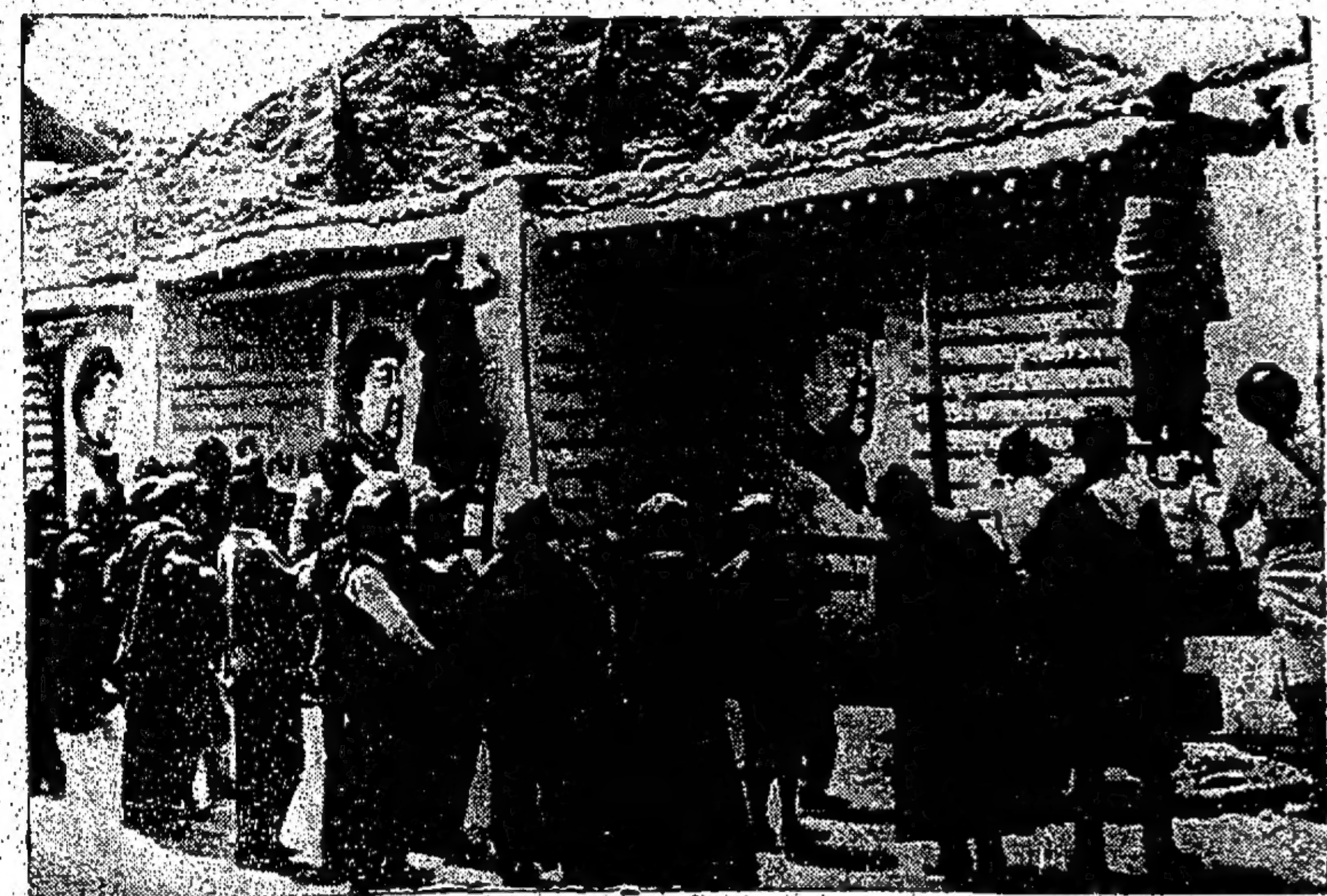
康僑參行開幕 鄭國理主持揭幕 陳錦香舉殯 徐漢屏逝世 中醫謝世 陳漢文逝世 前建國日報社長 布業前輩 陳錦香舉殯 徐漢屏逝世 中醫謝世 陳漢文逝世 前建國日報社長 布業前輩



中國舞團世界巡迴演出



中國舞團世界巡迴演出



大陸鬥爭又一段落



南韓總統訪澳洲 尼克遜競選演說

南韓總統朴正熙(右)於九月十六日抵達澳洲，訪問期間將與澳洲總理惠特拉姆會晤。朴正熙此行旨在加強兩國間之友好關係，並向澳洲人民展示南韓之發展與進步。此外，尼克遜總統亦將於近日在澳洲進行競選演說，爭取連任。



帝國酒樓增設 紫金廳夜總會

位於九龍沙咀之帝國酒樓，為配合市民之需要，特增設紫金廳夜總會。該廳設有多間豪華包廂，並聘請名伶駐唱，每晚均有精彩節目演出。此外，該廳亦設有舞池，供賓客跳舞之用。歡迎各界人士光臨。

任主政民仔灣 作工開展積極

灣仔區民選區議員任志強，自當選後，積極展開各項工作。他先後訪問了區內之各個團體及社團，並與他們交換意見。此外，他亦積極參與各項社區活動，為區內居民爭取權益。他表示，將繼續努力，為灣仔區之發展貢獻力量。

港貨在美吃香

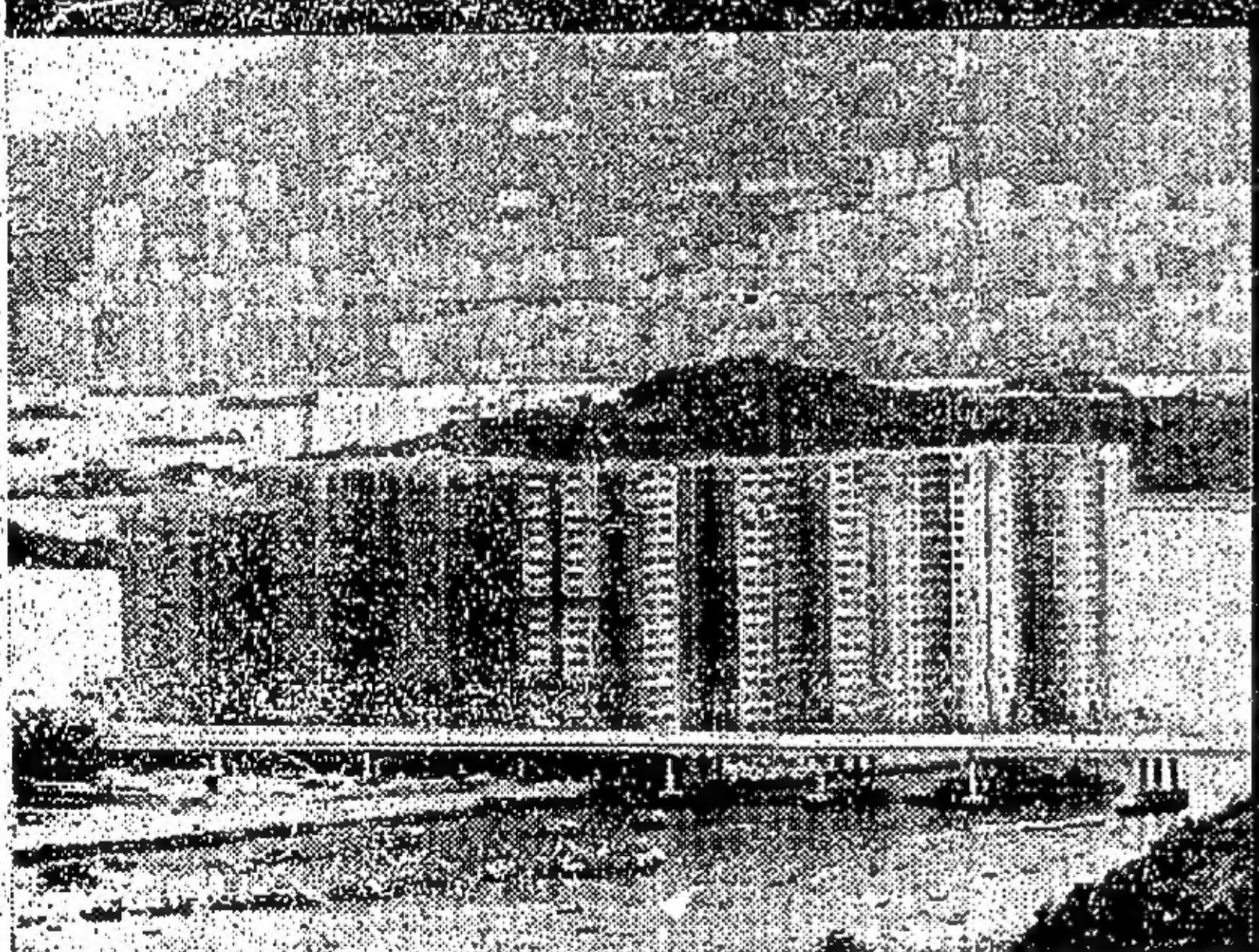
據最近之統計顯示，美國市場對香港貨物之需求日益增加。特別是電子產品、紡織品及玩具等，銷路極佳。這主要由於香港貨物品質優良、價格低廉，且款式新穎，深受美國消費者之喜愛。香港出口商對此表示欣慰，並計劃進一步擴大對美國之出口。

保良局今日售旗 請踴躍行善一手一旗

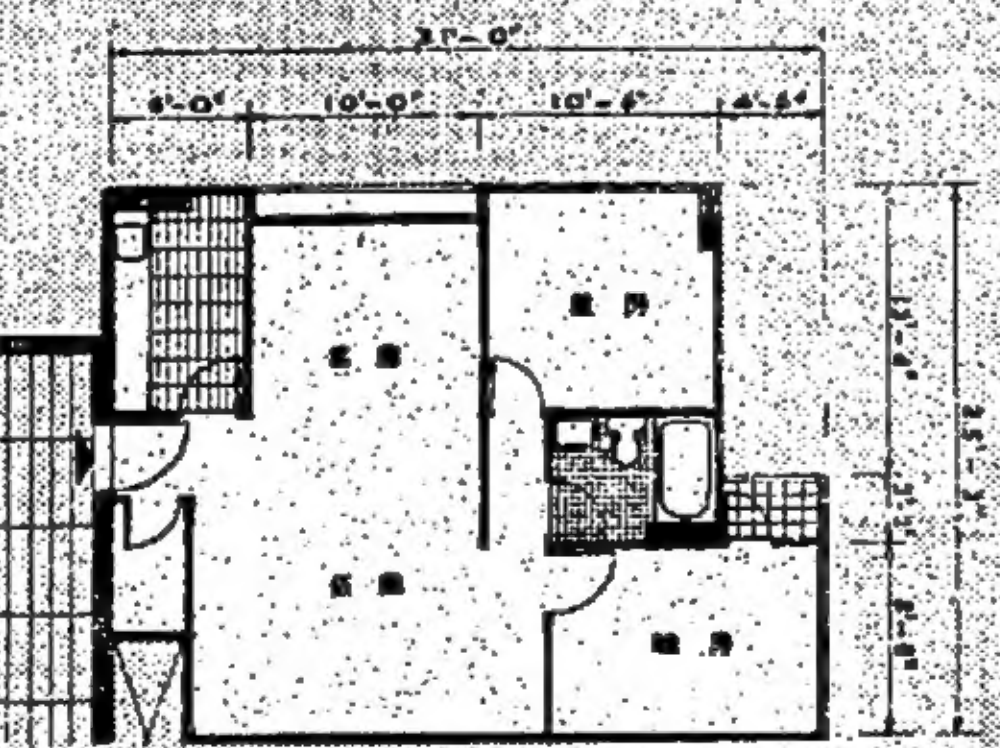
保良局為籌募經費，將於今日舉行售旗活動。屆時將有大批新旗出售，每面售價為一元。所得款項將全部撥充於各項慈善事業。保良局呼籲社會各界人士踴躍參加，行善積德，為社會福利事業出一分力。

歡樂的家庭 理想的居所

美孚新邨



現代化家庭的理想居所：
美孚新邨兩房兩廳單位平面圖



分期付款每月付四百七十元

處處為住戶設想屋內設備齊全住戶們只要搬進應用的傢俬便可以住得舒舒服服

美孚新邨設備完善下列各項設備均預先安裝一經完成即可入住省可節省數千元之開支

1. 電氣設備：入牆粗幼電線及燈位預先齊全電話、電錶及電燈等總線均已安裝申請即可應用
2. 石油氣：採用中央供氣系統經地下喉管至石油氣錶供應廚房及浴室方便經濟清潔火力強為美孚新邨特點之一
3. 冷熱水喉：熱水喉預先

4. 不銹鋼洗碗盆：每個廚房設置不銹鋼洗碗盆美觀耐用
5. 精美鏡箱：各浴室內設有精工特製鏡箱方便實用此外還配有雅緻的毛巾架
6. 強力鋁窗：新邨內全部窗戶皆採用新設計之鋁窗堅固不生鏽永不變色經久耐用保持光潔如新而且內鑲強力鋼條可防160哩時速之強風
7. 花盆：每戶客廳安裝長

窗窗底設有彩色花盆遠眺海港景色近賞庭時花草置身其中誠令人心曠神怡

8. 晒衣架：各晒衣房樓均裝有晒衣架
9. 垃圾槽：每層樓均裝置垃圾槽便利省時徹底解決垃圾滯留滿走廊之嚴重問題保持大廈清潔美觀

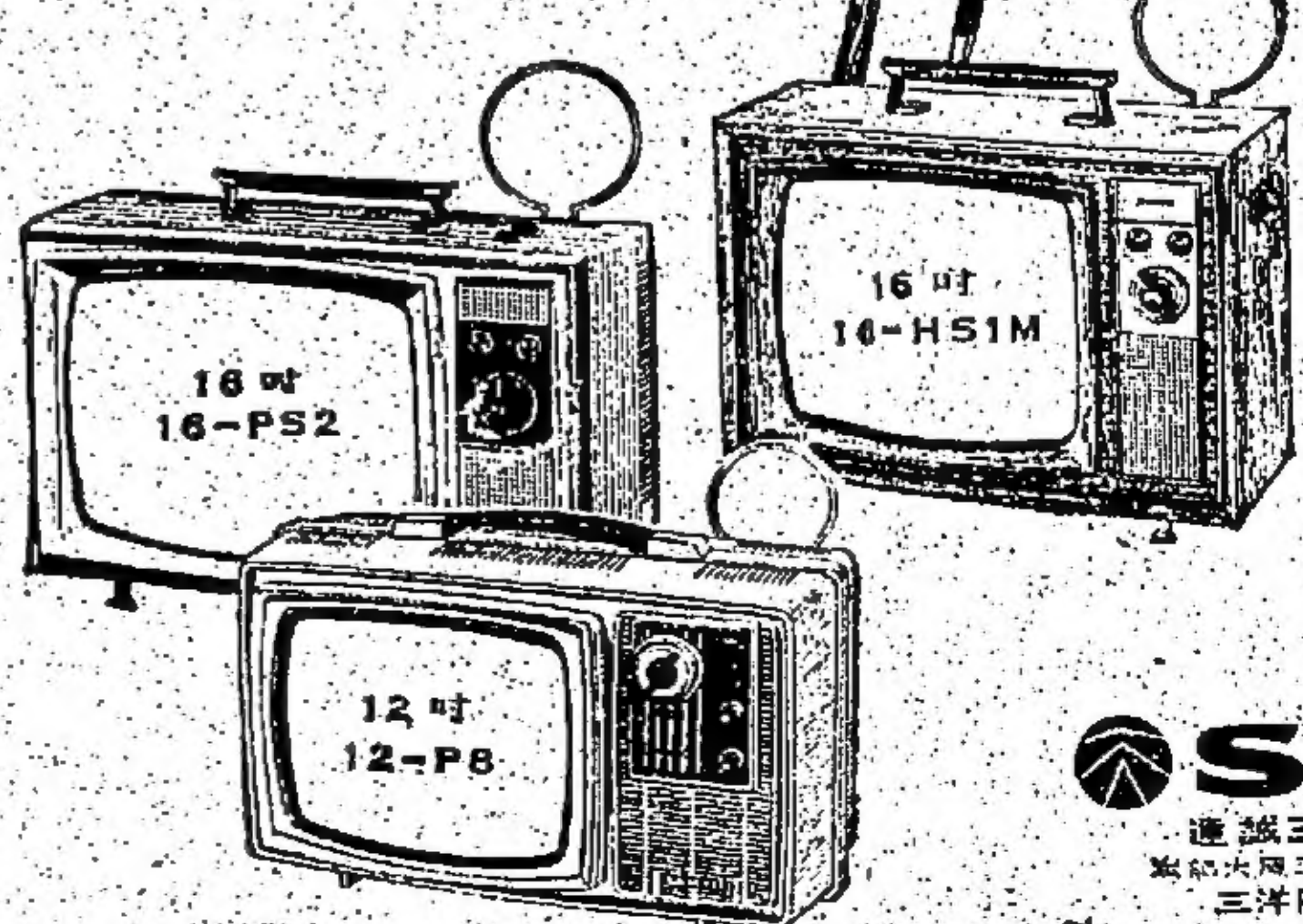
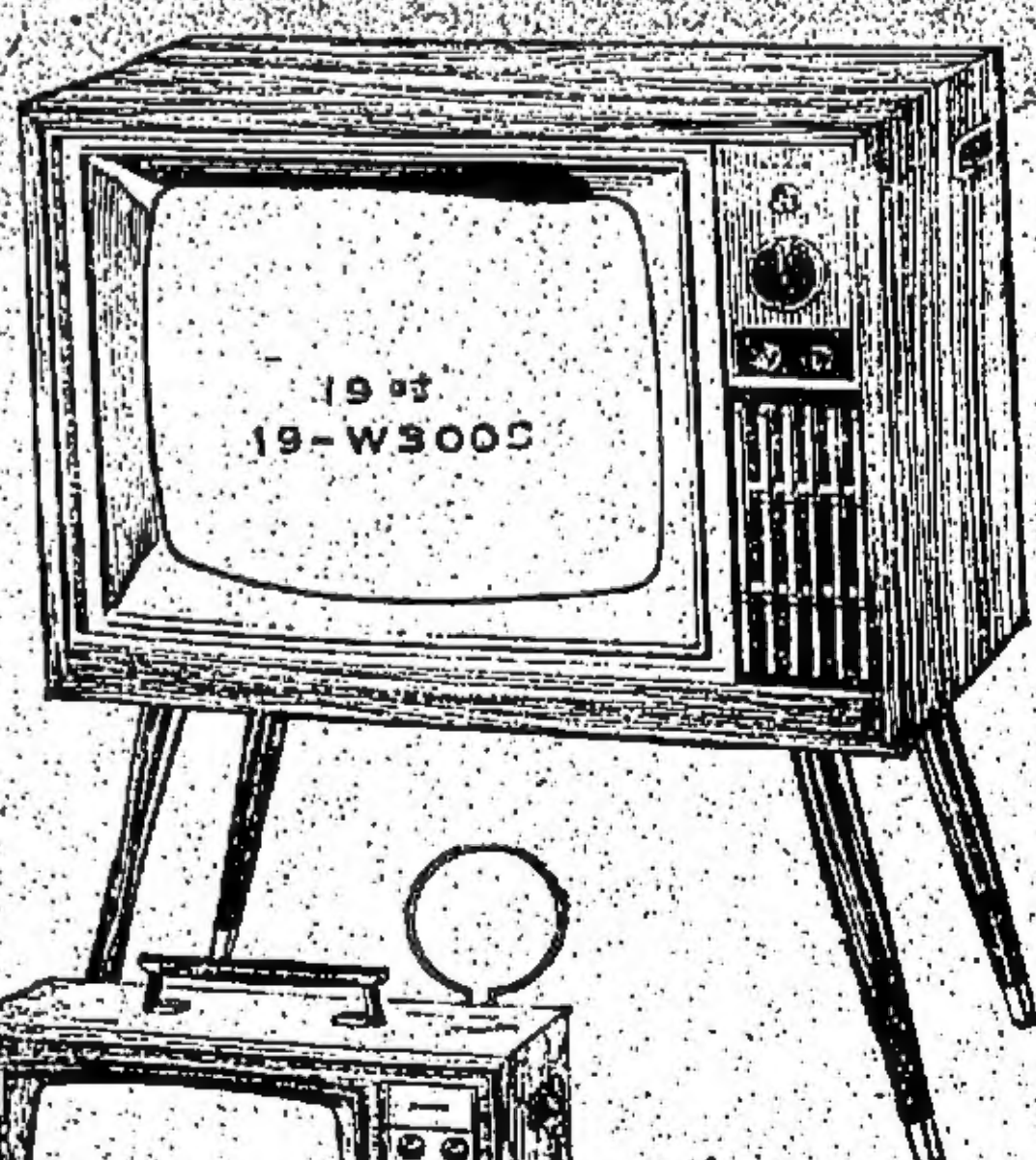


美孚企業有限公司
地址：九龍沙咀美孚新邨
電話：K-678708

三洋電視機

品質超群堪稱皇牌

- 三洋廠專為香港無線電台而設計純正UHF 625線無線電視機接收免費廣播節目！
- 不論港澳新界及各島嶼三洋廠特設電視機皆能接收畫面清晰悅目HI-FI音響！



港九兩地設有三洋服務站服務迅速另有免費保費保證給真正免費服務！
免費保養一年



三洋電器有限公司
地址：九龍沙咀美孚新邨
電話：K-678708

歡迎 分期付款

受薪董事處理方針的影響

[illegible]

何華上屆落第破紀錄

上陣一三二次九十七次無位置

[illegible]

谷中太子史廐王牌

保得利把握保得利
非洲佳麗神高神大

[illegible]

特美驕姿態安詳

閃電天全力催起
滿意精神爽利進步中

[illegible]

新馬中文命名未公佈

依據英文名可知多少

(新語叢刊)一九六九年更新局命名。英文名已被接獲。馬會並定於昨日揭榜。至于中文名則尙待整理，暫未能公佈。

但根據賽會名，可測知其中廿名分爲：修正賽會者仍有件用舊公佈而已。邵仁政以件案爲題，彰彰，後，不知如何。理珠六號馬，東方馬，楚，

與何樹均會賽一號馬，名爲「孫伯」，孫伯，理珠六號馬，東方馬，楚，

，此外十號名：「第一夫人」，廿一號「連運女郎」，廿八號名「鑽石婚」。

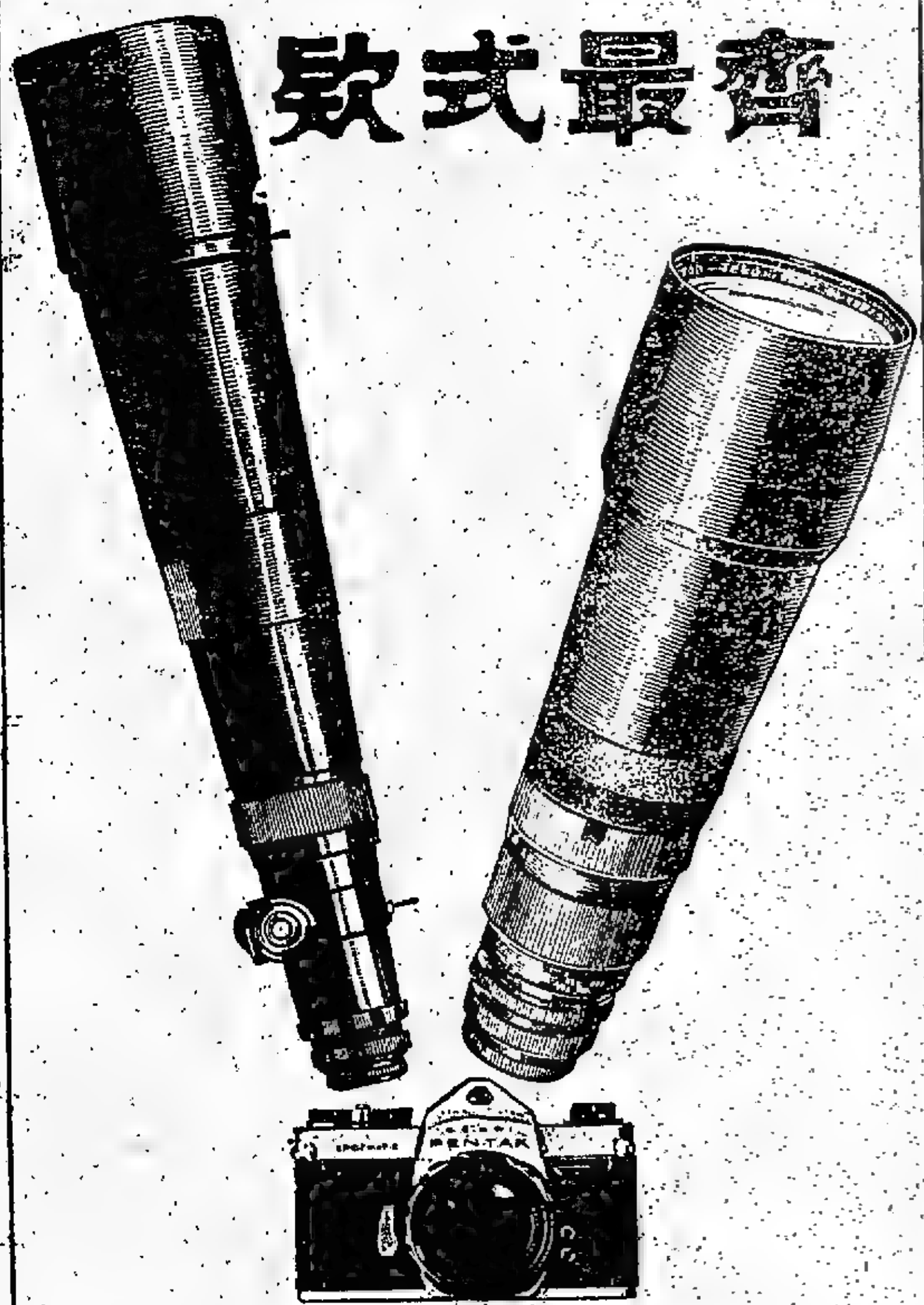
德國漢堡櫻花皇后

[illegible]

明晚星光之夜

紅伶紅星多人抽獎

賓得相機
鏡頭最多
款式最齊



實得相機廠出品之 TAKUMAR (特加馬)
28mm 廣角鏡至 1000mm 長距鏡頭均
為一般高級攝影學者
及職業攝影師所推薦

總代理：太平洋行



香醇味厚 到處歡迎

谷繁廬酒廊
港九飲食勝地
氣氛幽雅怡人

日本大高廣告公司
加藤道夫抵港訪問

澳洲貿易代表團抵港

澳洲昆士蘭五金貿易代表團，一行十一人，昨日（星期四）乘渡輪抵港，以便進兩地間貿易。

圖示澳洲駐港高級商務專員施亞西（右）與該團團長金寶斯，旁立為副團長愛羅斯與團員德格爵士。

美孚宋曙郎 石油有根 實屬有據
昨歡饒總裁 實屬有據 昨日假
酒店歡聚歌聲等字東方公司總裁史
席上並向楊為德指工藤刻之樂話等
該紀念品係指工藤刻之樂話等
美孚代理商 經銷商及美孚之總代理
以紀念美孚特氏正牌字東方公司
最後一功勳
美孚特氏將由明年正月正之責任
地中移美非別(公司)係該 經銷商
美孚特氏將由明年正月正之責任
地中移美非別(公司)係該 經銷商
美孚特氏將由明年正月正之責任
地中移美非別(公司)係該 經銷商

[illegible]

兒童長篇故事
小豬威爾 (十二)

美琪

氣中的臭味，他立刻把玻璃倒到食槽裏。威爾一邊吃，吃，牠記起老母有教訓牠一

風噴洗淨，然後把食物
逐打算留與東西給老風
吃。考，狗保住了壞且

The image shows a page from a Japanese book. On the left, there is a vertical title strip with the characters '一巻' (Volume 1) and '巻' (Volume) written vertically. Above the title strip, there is a small decorative illustration of a cloud or smoke. The main body of the page is filled with a large, faint, and somewhat blurry illustration, which appears to be a landscape or a scene with figures, though the details are not clearly visible. The overall style is characteristic of traditional Japanese woodblock prints or book illustrations.

卷之五

謝嘉木

總節的所作所爲，既不爲追求，爲戀愛而搬演的下去，去種的感情日子短，當然很容易趨於破裂的。



本兒試加



大埔各津校當局改善

津貼課本習作簿制太度瑣

【本報訊】大埔各津校當局，為改善津貼課本習作簿制太度瑣，特於日前舉行座談會，邀請各校長、教師及學生代表參加。座談會由大埔教育局局長主持，會中討論了如何簡化課本習作簿制，減輕學生負擔，並提高教學效率。與會者一致認為，應將課本與習作簿合併，並減少不必要的練習題，以減輕學生的負擔。

港府聲明政策

本港不應賽狗

【本報訊】香港政府發言人昨日表示，政府對賽狗活動持反對態度，並認為賽狗活動與香港的社會風氣不符。發言人指出，賽狗活動往往涉及賭博，且對動物造成傷害，因此政府不會支持或資助任何類型的賽狗活動。政府將繼續加強對賽狗活動的監管，並確保公眾利益不受損害。

牛尾灣演習

輕兵團演習 下週一連兩天

【本報訊】香港輕兵團將於下週一（九月廿二日）及週二（九月廿三日）在牛尾灣舉行演習。演習內容包括山地戰術、突擊隊行動及通訊協調等。演習旨在提高部隊的戰鬥力及應變能力。演習期間，該地區將實施交通管制，請市民留意。

元朗裕和塘海鮮酒家

馳名月餅臘味上市

【本報訊】元朗裕和塘海鮮酒家，為慶祝中秋佳節，特推出多款馳名月餅及臘味。月餅口味多樣，包括蓮蓉、棗泥、豆沙等，品質優良，價格公道。臘味則選用上等臘肉，風味獨特。酒家並表示，歡迎各界人士光臨選購。



長洲鄉事會決議

請撤銷跑狗案

【本報訊】長洲鄉事會昨日通過決議，要求政府撤銷在長洲舉行的跑狗案。鄉事會表示，跑狗活動不僅違法，且對長洲的環境及居民生活造成負面影響。鄉事會將繼續向政府施壓，要求撤銷該案，並加強對長洲環境的保護。

發展青山市

填地八十畝 闢工商住宅區

【本報訊】香港政府計劃在青山市填地八十畝，以發展工商及住宅區。該項計劃旨在改善青山市的居住環境，並促進當地經濟的發展。填地工程預計將於下月動工，預計可容納數千名居民。政府表示，將確保填地工程符合環保要求，並對周邊環境進行保護。

聖國聯青社

新員昨就職

【本報訊】聖國聯青社昨日舉行新員就職典禮。新任社長在致辭時表示，將致力於服務會員，並促進青年人的成長及發展。典禮由多位嘉賓主持，場面熱鬧。新員表示，將積極參與各項活動，為社會貢獻力量。

臺灣扶輪社午餐會

演講公共關係

【本報訊】臺灣扶輪社昨日舉行午餐會，邀請專家演講公共關係。演講內容包括如何建立良好的人際關係、處理危機公關等。與會者表示，演講內容實用，對提高公共關係水平有幫助。午餐會氣氛輕鬆愉快，與會者均表示滿意。

今日潮沙

沙田先安道安老院

【本報訊】沙田先安道安老院昨日舉行活動，邀請多位長者參加。活動內容包括茶話會、歌舞表演等。長者們表示，安老院提供的服務周到，環境優美，讓他們感到溫馨。安老院表示，將繼續為長者提供優質服務，提高他們的生活質量。

沙家海賊記

沙家海賊記

【本報訊】沙家海賊記昨日舉行活動，邀請多位海賊愛好者參加。活動內容包括海賊歷史講座、海賊模型展示等。海賊愛好者表示，活動內容豐富，讓他們對海賊歷史有了更深的了解。沙家海賊記表示，將繼續舉辦類似的活動，推廣海賊文化。

黑金剛

EDGE OF THE CITY

火線部全，戰血站軍，命案鉤鎖

期日點映上注意萬千

春嬌手國大

Carry On Doctor

大國手專醫

奇難雜症！

借鑒士藥做

新婦伴娘！

水滸

天

曲迴曲折的對敵鬥爭，勇敢機智的抗日故事

強敵封鎖線，撤退傷兵員

盧溝門志士，英勇警天地

鳳凰彩色巨製

即將隆重獻映

水滸

天

曲迴曲折的對敵鬥爭，勇敢機智的抗日故事

強敵封鎖線，撤退傷兵員

盧溝門志士，英勇警天地

鳳凰彩色巨製

即將隆重獻映

水滸

天

曲迴曲折的對敵鬥爭，勇敢機智的抗日故事

強敵封鎖線，撤退傷兵員

盧溝門志士，英勇警天地

鳳凰彩色巨製

即將隆重獻映

水滸

天

曲迴曲折的對敵鬥爭，勇敢機智的抗日故事

強敵封鎖線，撤退傷兵員

盧溝門志士，英勇警天地

鳳凰彩色巨製

即將隆重獻映

水滸

天

曲迴曲折的對敵鬥爭，勇敢機智的抗日故事

強敵封鎖線，撤退傷兵員

盧溝門志士，英勇警天地

鳳凰彩色巨製

即將隆重獻映

水滸

天

曲迴曲折的對敵鬥爭，勇敢機智的抗日故事

強敵封鎖線，撤退傷兵員

盧溝門志士，英勇警天地

鳳凰彩色巨製

即將隆重獻映

水滸

天

曲迴曲折的對敵鬥爭，勇敢機智的抗日故事

強敵封鎖線，撤退傷兵員

盧溝門志士，英勇警天地

鳳凰彩色巨製

即將隆重獻映



就業輔導教師協會編訂

就業手冊出版

共一百五十一頁 為英文本 對本港各行業及政府部門之就業資料 蒐集甚豐 該書主編蔡永祺就業輔導官表示 將儘速譯成中文本 以廣流傳

【本報訊】由就業輔導教師協會編訂的「就業手冊」(EMPLOYMENT HANDBOOK OF CAREERS) 共有一百五十一頁，為英文本，對本港各行業及政府部門之就業資料，蒐集甚豐。該書主編蔡永祺就業輔導官表示，將儘速譯成中文本，以廣流傳。

該手冊係由就業輔導教師協會編訂，內容豐富，涵蓋了各行各業的職業資訊。蔡永祺表示，希望透過這份手冊，能為求職者提供參考，並協助他們了解不同行業的工作機會。

三樂學校第四屆畢業

高級教育官林達濤在頒獎禮致詞 以君子小人之別 向學生解釋

【本報訊】三樂學校第四屆畢業典禮，於昨日(廿二日)下午四時，在該校禮堂舉行。高級教育官林達濤親臨主持，並頒發畢業證書予該屆畢業生。林達濤在致詞時，以君子與小人之別，向學生解釋做人的道理。

林達濤表示，希望畢業生能成為社會的棟樑，並具備良好的品德。他強調，君子與小人的區別在於行為與心機，並鼓勵學生在學習與生活中，應以君子之道為準。

黃允校致詞略謂如下：

本校自一九六六年創辦以來，承蒙各界人士之支持，得以發展至今。今日畢業生之成就，實為學校之榮光。希望畢業生能繼續努力，為社會作出貢獻。

黃允校又表示，學校將繼續致力於提高教學質量，為學生提供更好的教育環境。

黃允校最後表示，希望畢業生能將在校所學之知識與技能，應用於未來之工作與生活中。

黃允校最後表示，希望畢業生能將在校所學之知識與技能，應用於未來之工作與生活中。

黃允校最後表示，希望畢業生能將在校所學之知識與技能，應用於未來之工作與生活中。

黃允校最後表示，希望畢業生能將在校所學之知識與技能，應用於未來之工作與生活中。

中學「自然科學」 聖道英文書院主編

建議書

Suggestions for Evaluation of Squares

We acknowledge our gratitude to Mr. Nip Kam Fan for this interesting and educational topic. This article was in 1965 issue of the Queen's College school magazine, Yellow Dragon. With the permission of Mr. Nip, we put it on this column for all the readers.

Evaluation of Squares

Suggested Procedure

(1) Double the given number A, thus obtaining 2A.

(2) Divide the number 2A into two convenient components, say P and Q, so that 2A = P + Q.

(3) Find the product PQ.

(4) Find the square of half the difference of the two components, $\frac{P-Q}{2}$.

(5) Adding the results of (3) and (4). This will be the square of the number A.

Example 1. To find the square of 8567.

Usual Method

Short Cut

136

136

816

408

136

18496

=====

18496

=====

2. To find the square of 8567

Usual Method

Short Cut

8567

8567

59969

51402

42835

68536

73393489

=====

73393489

=====

Repetition of the procedure is made on (2866)²

(5) $(\frac{2866}{2})^2 = (1433)^2$

(6) $P \cdot Q = 1866000$

(7) $(\frac{P-Q}{2})^2 = (\frac{1866-1000}{2})^2 = (433)^2$

Repetition of the procedure

$$\begin{aligned} (8) \frac{(866)^2}{2} &= \frac{(466+400)^2}{2} \\ (9) P \cdot Q &= 1866000 \\ (10) (\frac{P-Q}{2})^2 &= (\frac{866-400}{2})^2 = 1089 \end{aligned}$$

Ans. (3) + (6) + (9) = 73393489

The writer feels that the novelty of the method described lies in the conversion of the evaluation of the square of a large number into a much smaller number, and the consequent elimination of most of the tedious steps into the conventional long multiplication. Long and tedious steps of calculation leads often to mistakes. In the traditional multiplication, mistakes can be easily committed in both multiplication and addition procedures. "8567 x 7" requires reference to the multiplication tables four times and the addition table three times. The calculation of the thousandth digit in the answer by 9 + 4 + 3 + 6 and the digit brought forward from the next lower order digit requires reference to the addition table four times at least. Enumerating in this way, the multiplication table has been used for 16 times, and the addition table 30 times. On the other hand, the short cut method requires such tables only 11 and 25 times respectively.

Tabulation of squares of complicated numbers

The calculation in Example 2 can be simplified and tabulated as follows:

$$\begin{aligned} 8567 &= 10000 + 7134 \rightarrow 71,340,000 \\ 17134 &= 1866 + 1000 \rightarrow 1,866,000 \\ 2866 &= 466 + 400 \rightarrow 186,400 \\ (866)^2 &= 33^2 \rightarrow 1,089 \end{aligned}$$

73,393,489

Proof

The proof is a very simple one and did not demand any advanced theories. It could be summarised as follows:

$$\begin{aligned} A^2 &= (\frac{P+Q}{2})^2 \\ &= \frac{P^2 + 2PQ + Q^2}{4} \\ &= \frac{P^2}{4} + \frac{2PQ}{4} + \frac{Q^2}{4} \\ &= \frac{P^2}{4} + PQ + \frac{Q^2}{4} \end{aligned}$$

where PQ is found in Procedure (3) and $(\frac{P-Q}{2})^2$ in (6).

崇基學院學生會認為 不應該推動賭風

【本報訊】崇基學院學生會認為，政府不應推動賭風。學生會表示，賭博是一種有害社會的行為，會導致社會風氣敗壞，並對個人健康造成威脅。學生會呼籲政府應採取措施，防止賭風蔓延。

學生會主席表示，崇基學院一直致力於培養學生的品德與學術能力，並希望社會能保持清風正氣。他認為，政府應加強對賭博的監管，並提供相關的社會服務，以幫助有需要的人士。

美國縱橫遊 載連始開一週下

【本報訊】美國縱橫遊將於下週一開始。這項活動旨在促進美國與亞洲的經貿往來，並加強兩國之間的友好關係。活動將包括旅遊、貿易洽談及文化交流等多項內容。

主辦單位表示，希望透過這項活動，能為美國企業提供與亞洲市場接觸的機會，並促進雙邊貿易的發展。同時，活動也將為美國民眾提供了解亞洲文化與風情的機會。

基督教遠東中華路德會主辦 國際英文夜書院 增班招生

本校為教會主辦之私立學校，自建校以來，以獨特風格（商科重實務，英學重實務），特設夜間班，助學求學，學業與實務並重。現為九月二日開課。由本校畢業生，商酌後全部開課，並由本校畢業生，商酌後全部開課。

會計班：教授中英文會計學及簿記學。由本校畢業生，商酌後全部開課。

出入口實務班：全部教授實務（由本校畢業生，商酌後全部開課）。

工商管理實務班：教授工商管理實務（由本校畢業生，商酌後全部開課）。

會計班：教授中英文會計學及簿記學。由本校畢業生，商酌後全部開課。

出入口實務班：全部教授實務（由本校畢業生，商酌後全部開課）。

工商管理實務班：教授工商管理實務（由本校畢業生，商酌後全部開課）。

會計班：教授中英文會計學及簿記學。由本校畢業生，商酌後全部開課。

出入口實務班：全部教授實務（由本校畢業生，商酌後全部開課）。

工商管理實務班：教授工商管理實務（由本校畢業生，商酌後全部開課）。

會計班：教授中英文會計學及簿記學。由本校畢業生，商酌後全部開課。

出入口實務班：全部教授實務（由本校畢業生，商酌後全部開課）。

工商管理實務班：教授工商管理實務（由本校畢業生，商酌後全部開課）。

會計班：教授中英文會計學及簿記學。由本校畢業生，商酌後全部開課。

出入口實務班：全部教授實務（由本校畢業生，商酌後全部開課）。

工商管理實務班：教授工商管理實務（由本校畢業生，商酌後全部開課）。

會計班：教授中英文會計學及簿記學。由本校畢業生，商酌後全部開課。

出入口實務班：全部教授實務（由本校畢業生，商酌後全部開課）。

工商管理實務班：教授工商管理實務（由本校畢業生，商酌後全部開課）。

會計班：教授中英文會計學及簿記學。由本校畢業生，商酌後全部開課。

法文班各級招生

【本報訊】法文班各級招生。該班旨在教授法文語言及文化，並為學生提供與法國交流的機會。招生對象為對法文有興趣的學生。

報名日期：九月十六日至九月三十日。報名地點：本校教務處。

報名日期：九月十六日至九月三十日。報名地點：本校教務處。

報名日期：九月十六日至九月三十日。報名地點：本校教務處。

報名日期：九月十六日至九月三十日。報名地點：本校教務處。

報名日期：九月十六日至九月三十日。報名地點：本校教務處。

報名日期：九月十六日至九月三十日。報名地點：本校教務處。

報名日期：九月十六日至九月三十日。報名地點：本校教務處。

報名日期：九月十六日至九月三十日。報名地點：本校教務處。

報名日期：九月十六日至九月三十日。報名地點：本校教務處。

報名日期：九月十六日至九月三十日。報名地點：本校教務處。

報名日期：九月十六日至九月三十日。報名地點：本校教務處。

報名日期：九月十六日至九月三十日。報名地點：本校教務處。

報名日期：九月十六日至九月三十日。報名地點：本校教務處。

報名日期：九月十六日至九月三十日。報名地點：本校教務處。

報名日期：九月十六日至九月三十日。報名地點：本校教務處。

報名日期：九月十六日至九月三十日。報名地點：本校教務處。

報名日期：九月十六日至九月三十日。報名地點：本校教務處。

教育司署批准 若干私立校增費

【本報訊】教育司署批准若干私立校增費。教育司署表示，由於物價上漲及教學成本增加，部分私立學校申請增加學費，經審核後予以批准。

教育司署強調，學校在增加學費時，應確保教學質量不受影響，並應與家長進行溝通，以獲得理解與支持。

東南書院招收男女生

【本報訊】東南書院招收男女生。該院是一所私立學校，提供小學及中學教育。學院環境優美，教學設備完善，歡迎報名。

報名日期：即日起至九月三十日。報名地點：東南書院教務處。

教署開設八項進修班 參加教師一千二百餘

【本報訊】教育司署開設八項進修班，參加教師一千二百餘。這些進修班旨在提高教師的專業素養及教學能力，並促進教師之間的交流與合作。

進修班內容包括：教學技巧培訓、教育理論講座、教育心理學研討等。參加教師將獲得相應的培訓證書。

紀念教育日 有宗教儀式

【本報訊】紀念教育日，有宗教儀式。教育局將於今日舉行紀念儀式，並邀請宗教領袖參加。儀式旨在弘揚教育精神，並感謝社會各界對教育的支持。

紀念儀式將於上午十時在教育局禮堂舉行。屆時將有獻花、奏樂及祈福等環節。

參加教師一千二百餘

【本報訊】參加教師一千二百餘。此次進修班活動吸引了眾多教師參加，顯示了教師對提升自身素養的積極態度。

教育局表示，將繼續舉辦類似的進修班，以支持教師的專業發展，並提高整體教學水平。

教署學習情緒甚高

【本報訊】教署學習情緒甚高。教師們對此次進修班活動表現出極大的興趣與參與熱情，學習氛圍濃厚。

教育局表示，將繼續關注教師的學習需求，並提供更多元化的培訓機會，以滿足教師的專業發展需要。

教署學習情緒甚高

【本報訊】教署學習情緒甚高。教師們對此次進修班活動表現出極大的興趣與參與熱情，學習氛圍濃厚。

教育局表示，將繼續關注教師的學習需求，並提供更多元化的培訓機會，以滿足教師的專業發展需要。

華僑文化

大會堂週末佛學講座
顏世亮講解居士語錄

三個月來，佛學講座，深受僑胞歡迎，今日大會堂佛學講座，由顏世亮居士主講，題目為「居士語錄」，顏居士在講解中，將居士語錄，分作三大部分，第一部分是居士語錄之緣起，第二部分是居士語錄之內容，第三部分是居士語錄之意義。顏居士在講解中，指出居士語錄之緣起，是為了弘揚佛法，普及佛教，使居士能了解佛法，而居士語錄之內容，則包括居士之生活、工作、學問、道德、宗教等各方面的問題。顏居士在講解中，指出居士語錄之意義，在於使居士能了解佛法，而居士語錄之內容，則包括居士之生活、工作、學問、道德、宗教等各方面的問題。

周綠雲的畫

上智大夫

周綠雲的畫，是現代畫壇的一顆新星，她的畫作，風格獨特，意境深遠，深受藝術愛好者的喜愛。周綠雲的畫，是現代畫壇的一顆新星，她的畫作，風格獨特，意境深遠，深受藝術愛好者的喜愛。周綠雲的畫，是現代畫壇的一顆新星，她的畫作，風格獨特，意境深遠，深受藝術愛好者的喜愛。

青年與聖樂講座

青年與聖樂講座，旨在提高青年的音樂素養，弘揚聖樂文化。講座內容豐富，包括聖樂的歷史、聖樂的演奏、聖樂的欣賞等。講座由資深音樂家主講，內容深入淺出，適合廣大青年參加。

今樂府

香港電台

香港電台節目表：七時，粵語新聞報導；七時十五分，粵語新聞報導；八時，粵語新聞報導；八時十五分，粵語新聞報導；九時，粵語新聞報導；九時十五分，粵語新聞報導；十時，粵語新聞報導；十時十五分，粵語新聞報導；十一時，粵語新聞報導；十一時十五分，粵語新聞報導；十二時，粵語新聞報導。

麗的銀台

麗的銀台節目表：七時，粵語新聞報導；七時十五分，粵語新聞報導；八時，粵語新聞報導；八時十五分，粵語新聞報導；九時，粵語新聞報導；九時十五分，粵語新聞報導；十時，粵語新聞報導；十時十五分，粵語新聞報導；十一時，粵語新聞報導；十一時十五分，粵語新聞報導；十二時，粵語新聞報導。

麗的電視二台英文

麗的電視二台英文節目表：七時，粵語新聞報導；七時十五分，粵語新聞報導；八時，粵語新聞報導；八時十五分，粵語新聞報導；九時，粵語新聞報導；九時十五分，粵語新聞報導；十時，粵語新聞報導；十時十五分，粵語新聞報導；十一時，粵語新聞報導；十一時十五分，粵語新聞報導；十二時，粵語新聞報導。

麗的電視二台中文

麗的電視二台中文節目表：七時，粵語新聞報導；七時十五分，粵語新聞報導；八時，粵語新聞報導；八時十五分，粵語新聞報導；九時，粵語新聞報導；九時十五分，粵語新聞報導；十時，粵語新聞報導；十時十五分，粵語新聞報導；十一時，粵語新聞報導；十一時十五分，粵語新聞報導；十二時，粵語新聞報導。

商業一台

商業一台節目表：七時，粵語新聞報導；七時十五分，粵語新聞報導；八時，粵語新聞報導；八時十五分，粵語新聞報導；九時，粵語新聞報導；九時十五分，粵語新聞報導；十時，粵語新聞報導；十時十五分，粵語新聞報導；十一時，粵語新聞報導；十一時十五分，粵語新聞報導；十二時，粵語新聞報導。

麗的銀台

麗的銀台節目表：七時，粵語新聞報導；七時十五分，粵語新聞報導；八時，粵語新聞報導；八時十五分，粵語新聞報導；九時，粵語新聞報導；九時十五分，粵語新聞報導；十時，粵語新聞報導；十時十五分，粵語新聞報導；十一時，粵語新聞報導；十一時十五分，粵語新聞報導；十二時，粵語新聞報導。

麗的銀台

麗的銀台節目表：七時，粵語新聞報導；七時十五分，粵語新聞報導；八時，粵語新聞報導；八時十五分，粵語新聞報導；九時，粵語新聞報導；九時十五分，粵語新聞報導；十時，粵語新聞報導；十時十五分，粵語新聞報導；十一時，粵語新聞報導；十一時十五分，粵語新聞報導；十二時，粵語新聞報導。

麗的銀台

麗的銀台節目表：七時，粵語新聞報導；七時十五分，粵語新聞報導；八時，粵語新聞報導；八時十五分，粵語新聞報導；九時，粵語新聞報導；九時十五分，粵語新聞報導；十時，粵語新聞報導；十時十五分，粵語新聞報導；十一時，粵語新聞報導；十一時十五分，粵語新聞報導；十二時，粵語新聞報導。

麗的銀台

麗的銀台節目表：七時，粵語新聞報導；七時十五分，粵語新聞報導；八時，粵語新聞報導；八時十五分，粵語新聞報導；九時，粵語新聞報導；九時十五分，粵語新聞報導；十時，粵語新聞報導；十時十五分，粵語新聞報導；十一時，粵語新聞報導；十一時十五分，粵語新聞報導；十二時，粵語新聞報導。

麗的銀台

麗的銀台節目表：七時，粵語新聞報導；七時十五分，粵語新聞報導；八時，粵語新聞報導；八時十五分，粵語新聞報導；九時，粵語新聞報導；九時十五分，粵語新聞報導；十時，粵語新聞報導；十時十五分，粵語新聞報導；十一時，粵語新聞報導；十一時十五分，粵語新聞報導；十二時，粵語新聞報導。

麗的銀台

麗的銀台節目表：七時，粵語新聞報導；七時十五分，粵語新聞報導；八時，粵語新聞報導；八時十五分，粵語新聞報導；九時，粵語新聞報導；九時十五分，粵語新聞報導；十時，粵語新聞報導；十時十五分，粵語新聞報導；十一時，粵語新聞報導；十一時十五分，粵語新聞報導；十二時，粵語新聞報導。

樂快 城東 江珠 慶普 華豪 華新 華國 聲新 聲樂

早請末週天三後最
蘭域史
加格超
不了情
片巨怖恐驚期下
星魔血吸

最後今天
巨故動國建公南
片事人產行司方
分嶺水
准隔一天
片丁真金黃

妙妙說都人人
傑得又
作一
亞華妮泰莉瑪
心開你短部全
What's so Bad About Feeling Good?
界世龍記
「嘲天笑地相人箇萬部
笑談！現會！生間！花會

！魄動秒秒！心驚刻刻
鉅片門陣比奇映獻天今
三預歐南間國自去奇世
天售！大權謀際已命開界
龍神海謀
主領紅美美坦湯夏士羅
演衛星大露亞尼葛非士蘭

香港電話
新 663883
國 621920
新 813482
新 849977
新 623716
新 663783
新 681221
新 805700
新 804006
新 696597
新 663111
大 845413

寶國華大統總
五明大五兩今總
場天華場天明寶統
薛夫阿烈馬利夏李
尼道星嘉遜察
片巨劫爆奇離絕出局佈新司公代百
全部七彩潤銀幕
案刻巨連盜大身化

激刺夠戰雷地
傑得又
作一
馬加德度李相鍾
丹路實基加帶顯
BLUE
懷的烈風的壯象的英
！胸士！英士！形雄
！戰戰伏埋！戰戰搏肉

出聯公利華
品司結結
盛鼎座寶
封雷江李
君平鳴明璇
柯俊雄
THE THREE MUSKETEERS OF DRAGON INN
新新人劍黑龍巨戰觀反
儀招頭客浪門變魔音手
設法！歐！歐！歐！

彈笑型巨美勝：映獻天今
半點二十場早加院每：場五天明
七全
彩部
卷六十三
笑料多，夠過癮
Eight On the Lam

七美映獻場四天今
片名大戰海四格風劇別獨高美
作演部第
（主一）桑比奧萊
琴俠神
FASTEST GUITAR ALIVE
心女，人傳歌胆人，江縱神！
！機變間過屋！爽歡湖橫情
春嬉手國大映期



娛樂圈

光藝機構計劃拍國語片 謝賢認爲賤錢太慢 親飛星洲提出反對

【本報訊】光藝機構計劃拍國語片，謝賢認爲賤錢太慢，親飛星洲提出反對。光藝機構負責人表示，該機構計劃在星洲拍攝國語片，以擴大其在東南亞市場的影響力。然而，謝賢對此表示反對，認爲拍攝國語片成本較高，且回報較慢，不如專注於粵語片。謝賢並親自飛往星洲，向光藝機構負責人提出反對意見。光藝機構負責人則表示，拍攝國語片是機構的長期計劃，雖然成本較高，但回報也會更高。雙方在星洲進行了多次溝通，但未能達成一致意見。

男性新典型 米高沙拉辛

【本報訊】米高沙拉辛，一位具有男性新典型的演員，最近在多部電影中擔任主角，受到觀眾的廣泛歡迎。他的演技精湛，形象陽光，被譽爲當代的「型男」。

今晚午夜笑料無窮 春滿乾坤笑料無窮

【本報訊】今晚午夜，春滿乾坤笑料無窮，觀眾不容錯過。該片由多位知名演員主演，情節幽默，笑料百出，是當晚的必看之選。

丁瑩年底返港拍片

【本報訊】丁瑩將於年底返回香港，繼續拍攝電影。她表示，在星洲期間，她拍攝了多部作品，並對當地的電影環境表示讚賞。



娛樂圈

徐健秋拍片有辦法 友聯大力捧陳莎莉

【本報訊】徐健秋拍片有辦法，友聯大力捧陳莎莉。徐健秋表示，他在拍攝過程中遇到了一些困難，但最終通過自己的努力，成功地完成了拍攝。友聯公司對陳莎莉的表現表示讚賞，並決定大力捧紅她，讓她成為當紅一線女星。

謝賢「大力牛」 盲女賜稱號

【本報訊】謝賢「大力牛」，盲女賜稱號。謝賢在拍攝過程中展現了驚人的力量，被譽爲「大力牛」。一位盲女在觀看他的表演後，感動之餘，特意向他頒發了「大力牛」的稱號。

陸丹迴旋刀法 大獲寶珠讚賞

【本報訊】陸丹迴旋刀法，大獲寶珠讚賞。陸丹在電影中展示了精湛的迴旋刀法，得到了寶珠的高度評價。寶珠表示，陸丹的刀法不僅動作流暢，而且充滿美感，是當今影壇的一顆新星。

瓊瑤談拍片 初涉影壇

【本報訊】瓊瑤談拍片，初涉影壇。瓊瑤表示，她對拍攝電影充滿興趣，並希望通過自己的努力，在影壇上闖出一片天地。她目前正在籌備拍攝她的第一部電影。



娛樂圈

王聯再向國泰借將 張揚飛韓拍兩新片

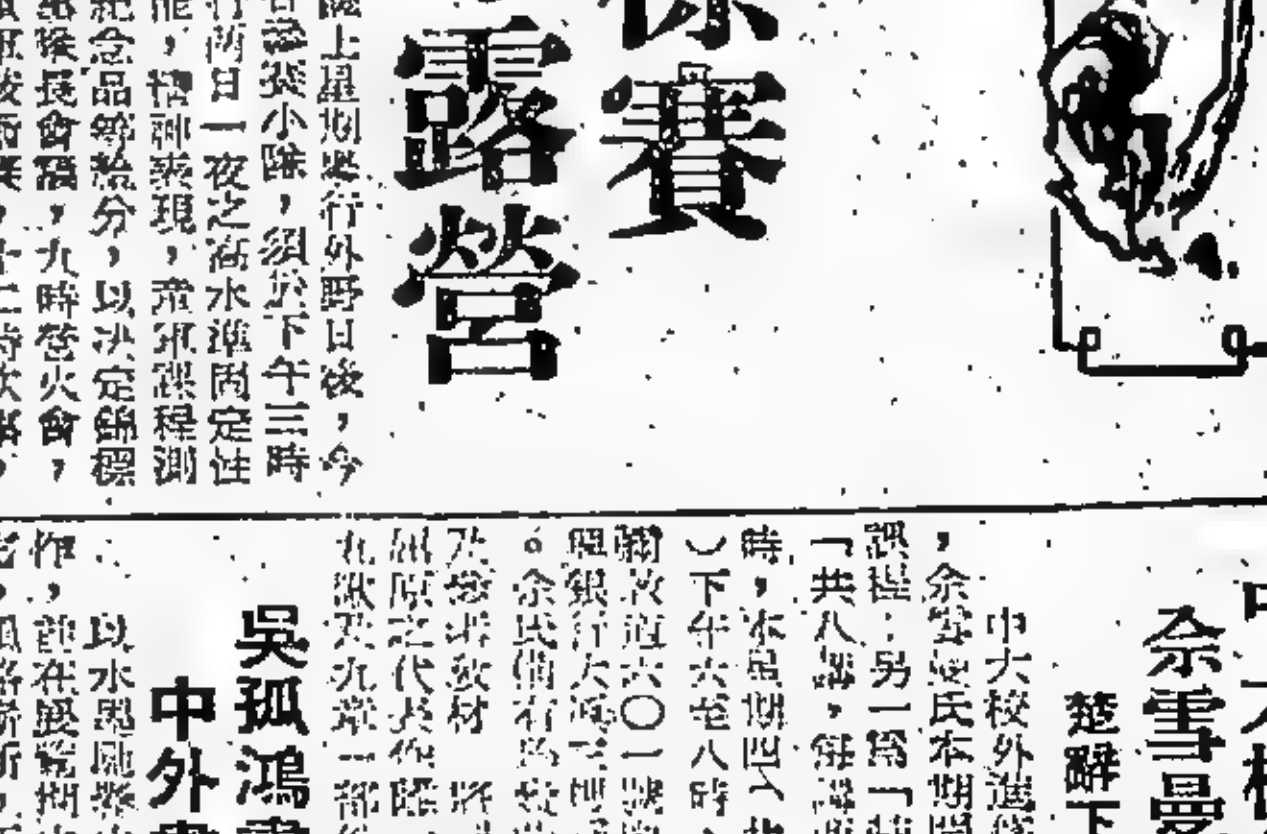
【本報訊】王聯再向國泰借將，張揚飛韓拍兩新片。王聯表示，他將再次向國泰公司借用一些優秀的演員，以拍攝兩部新的電影。張揚飛和韓將也將參與這兩部新片的拍攝。

月滿西樓 連環故事

【本報訊】月滿西樓，連環故事。該片由多位知名演員主演，情節曲折，引人入勝。觀眾不容錯過。

謀海神龍 連環故事

【本報訊】謀海神龍，連環故事。該片由多位知名演員主演，情節緊張刺激，是當晚的必看之選。



娛樂圈

香港童軍舉行 嘉爾頓錦標賽

【本報訊】香港童軍舉行嘉爾頓錦標賽，鹽田梓今露營。香港童軍協會將於近日舉行嘉爾頓錦標賽，鹽田梓將參加此次比賽。鹽田梓表示，他將全力以赴，爭取取得好成績。

周緣雲畫展開幕 今起在大會堂八樓舉行三天

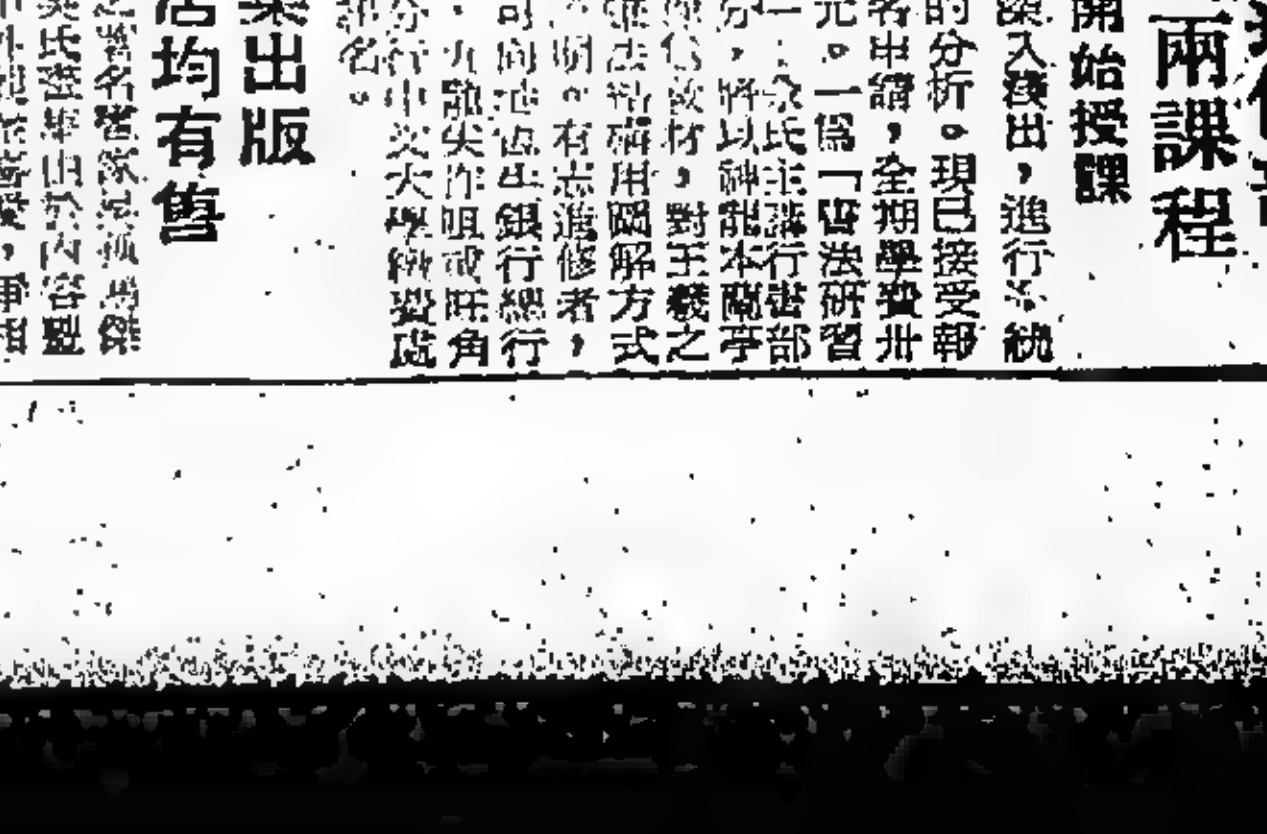
【本報訊】周緣雲畫展開幕，今起在大會堂八樓舉行三天。周緣雲的畫作風格獨特，深受觀眾喜愛。此次展覽將展出他的多幅代表作，不容錯過。

玉雲閣兩盛典 同時舉行

【本報訊】玉雲閣兩盛典同時舉行，包括佛學會講經和佛教聯合會講經。此次盛典吸引了眾多信眾參加，場面熱鬧。

中國佛教聯合會講經 在佛學會講經

【本報訊】中國佛教聯合會講經，在佛學會講經。此次講經活動旨在弘揚佛法，普度眾生。吸引了眾多信眾參加。



娛樂圈

中大校外進修部 余雪雲開兩課程

【本報訊】中大校外進修部余雪雲開兩課程，包括英文文憑課程和中文文憑課程。余雪雲表示，她將致力於提高學生的學術水平，為社會培養更多人才。

進行調查各教會機構 表格已寄請速填

【本報訊】進行調查各教會機構，表格已寄請速填。此次調查旨在了解各教會機構的運作情況，以便更好地服務信眾。

九港明日三區 九港明日三區

【本報訊】九港明日三區，包括九龍、新界和香港島。此次調查將覆蓋這三個地區，以確保數據的全面性。

九港明日三區 九港明日三區

【本報訊】九港明日三區，包括九龍、新界和香港島。此次調查將覆蓋這三個地區，以確保數據的全面性。

九港明日三區 九港明日三區

【本報訊】九港明日三區，包括九龍、新界和香港島。此次調查將覆蓋這三個地區，以確保數據的全面性。

九港明日三區 九港明日三區

【本報訊】九港明日三區，包括九龍、新界和香港島。此次調查將覆蓋這三個地區，以確保數據的全面性。

持支新有濟經港對化強英示表息減國英

存英港資不將大致調量返

以現資港動，部份存英息仍化算，稍後新量調英將重現。對英進出貿易息額

【本報訊】如本報前報所載，英政府於本月十四日宣佈，將對英港資存英利息，由百分之三點五，調低至百分之三點二五。此舉係英政府為減輕英港資存英利息，而採取之措施。英政府表示，此舉將有助於減輕英港資存英利息，並有助於英港資存英利息之穩定。英政府並表示，此舉將有助於減輕英港資存英利息，並有助於英港資存英利息之穩定。

英政府表示，此舉將有助於減輕英港資存英利息，並有助於英港資存英利息之穩定。英政府並表示，此舉將有助於減輕英港資存英利息，並有助於英港資存英利息之穩定。英政府並表示，此舉將有助於減輕英港資存英利息，並有助於英港資存英利息之穩定。

訂修告略將價牌匯外期遠港本 厘半減可週下單匯英

存。動活商工季未激刺，厘半降利率款放本基商英港
。看淡穩作市後，厘一分入跌昨息折業同。化變不暫料款

香港金融行情表	
九個月定期存款	三點二五
六個月定期存款	三點二五
三個月定期存款	三點二五
一個月定期存款	三點二五
活期存款	三點二五
倫敦金	三點二五
紐約金	三點二五
香港金	三點二五
上海金	三點二五
廣州金	三點二五
汕頭金	三點二五
廈門金	三點二五
福州金	三點二五
杭州金	三點二五
寧波金	三點二五
溫州金	三點二五
紹興金	三點二五
嘉興金	三點二五
湖州金	三點二五
杭州金	三點二五
寧波金	三點二五
溫州金	三點二五
紹興金	三點二五
嘉興金	三點二五
湖州金	三點二五

去貨日益增加

工業用料建築材料仍強，彼輕重工業產增，舶來貨非禁入口則課稅有增。下季去貨難勝三季，未可過分樂觀。

粗幼砂期貨續拋 成交量達八百噸

國際糖業下週一會商調高售價 紐約倫敦原糖刺激價漸升

大生仁珠生仁均秀麗 黃豆來港市續行披升

米粟已獲定麥糖一枝獨挺

特別付運存餘額 六類今開接申請

工商處通知出口商現存額

食米市疲態未改 零售生意近勢轉弱

成盤量祇四千包

米粟出口準價 米粟白米改低

糯米亦降餘無變動

紐約證券即日快報 半小時內成交三萬股

開市表現續呈穩好

增供菜蔬 順同多價

角七菜白菜

美電市止跌回升 美鈔轉堅高成六二〇二二五

K金堅穩收市三〇二二五

英減銀行貼現利率刺激 港股市買意濃郁

全日開做共值六七一萬元

婚筵 年三勝去

增亦流銷餅禮

成半

增亦流銷餅禮

匯外國法 低改價牌

點小六升士羅告美

印尼決嚴格管制 向港星匯約購貨

將派員專責檢查輸往貨物

英略縮金商有吸 美電市止跌回升

K金堅穩收市三〇二二五

英減銀行貼現利率刺激 港股市買意濃郁

全日開做共值六七一萬元

婚筵 年三勝去

增亦流銷餅禮

凡爾賽宮

世界風光好介紹

凡爾賽宮，位於法國巴黎西郊，是法國最宏偉、最富麗堂皇的宮殿。它始建於十六世紀，由路易十四世擴建，成為法國古典主義建築的傑作。宮內收藏了大量的藝術珍品，包括繪畫、雕塑、家具等。每年吸引數百萬遊客前來參觀。

一九六八年世運會下月在墨西哥城舉行

各國奧林匹克代表團和各地觀光客均已準備前往預料墨西哥城將帶來無比之熱鬧與繁華。

一九六八年夏季奧運會將於下月在墨西哥城舉行。屆時來自世界各地的運動員將齊聚一堂，展開激烈的競爭。墨西哥城作為主辦城市，已做好了充分的準備，以迎接這場全球盛事。

西南太平洋的寶藏

所羅門羣島風貌

所羅門羣島位於西南太平洋，是一個由多個島嶼組成的國家。這裡擁有美麗的海灘、茂密的熱帶雨林和豐富的海洋生物資源。近年來，隨著旅遊業的發展，這裡已成為許多遊客的度假勝地。

人類學研究員抵港遊覽名勝

即將完成之莫斯利門

一組由人類學研究員組成的考察隊，日前抵達香港，展開對莫斯利門地區的考察工作。考察隊成員表示，他們將對當地的文化遺產進行詳細的研究和記錄。

的壽長最中物生

樹木紅州加

加州紅木樹以其悠久的壽命而聞名，有些樹木甚至可以生長數千年。這些樹木不僅具有極高的經濟價值，也是研究生物演化的重要對象。

航空電話

白雲建中的總統就職台

位於白雲機場的總統就職台，目前正在進行緊張的建設工作。該台將用於未來總統的就職典禮，是機場的重要標誌性建築。

航空電話

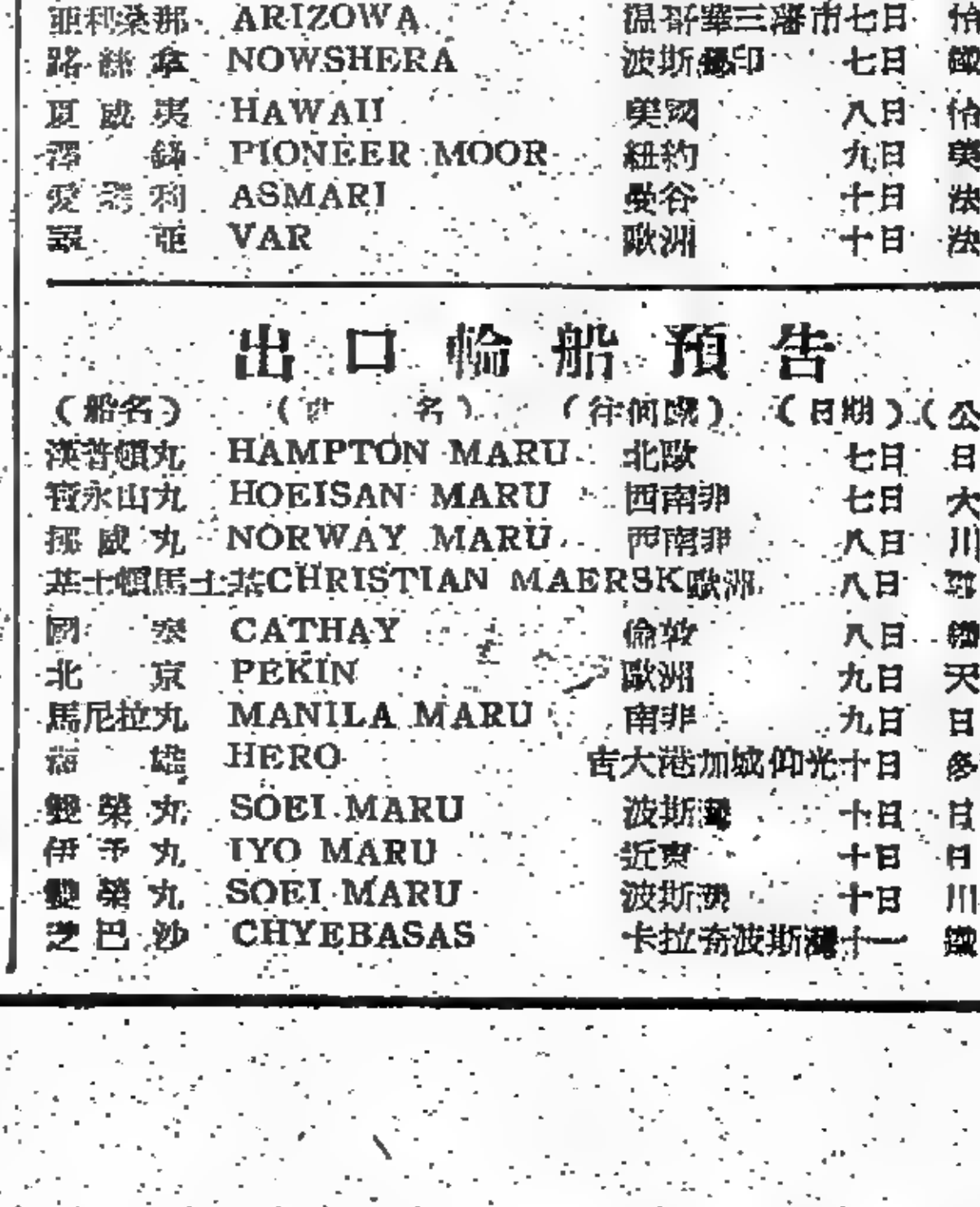
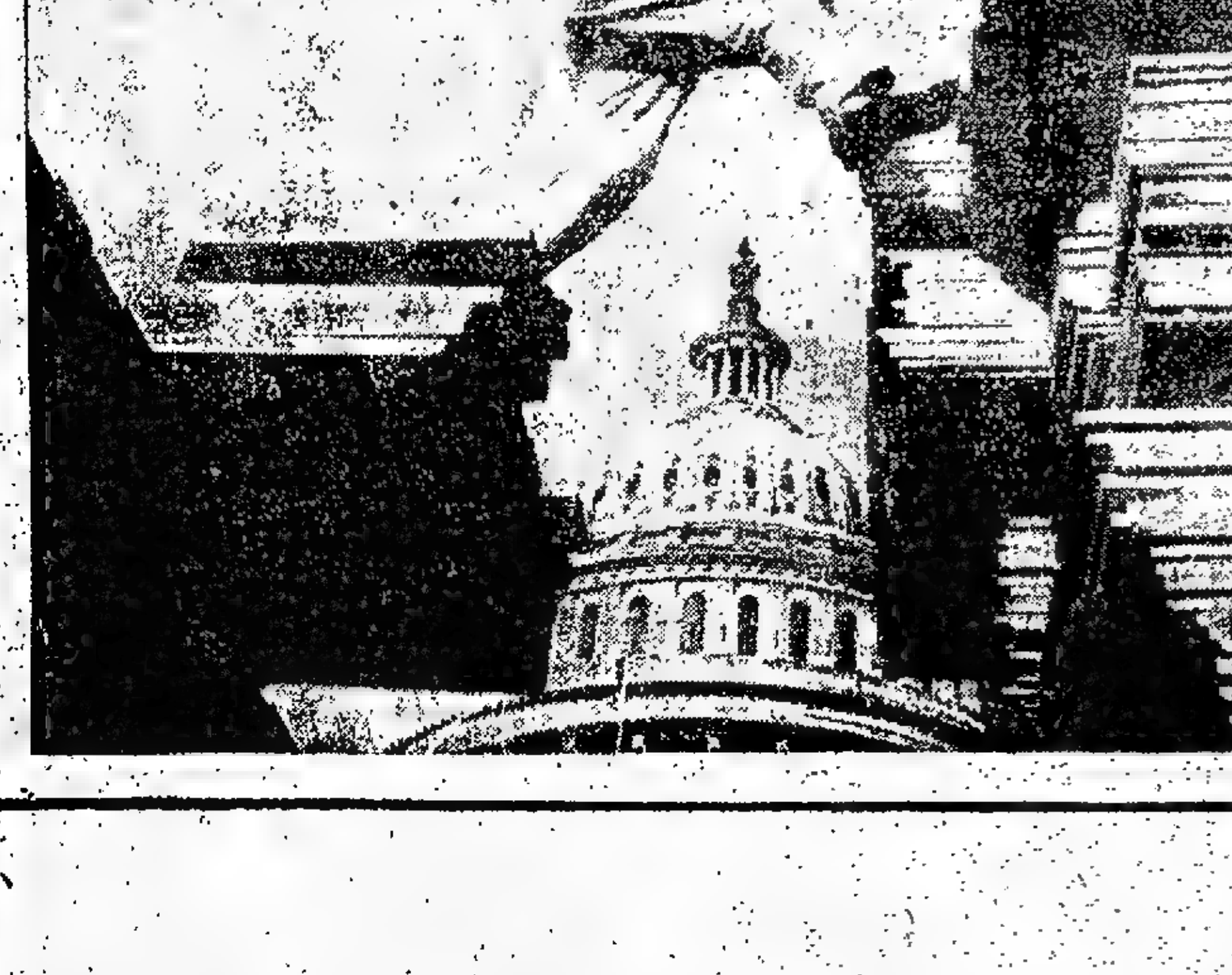
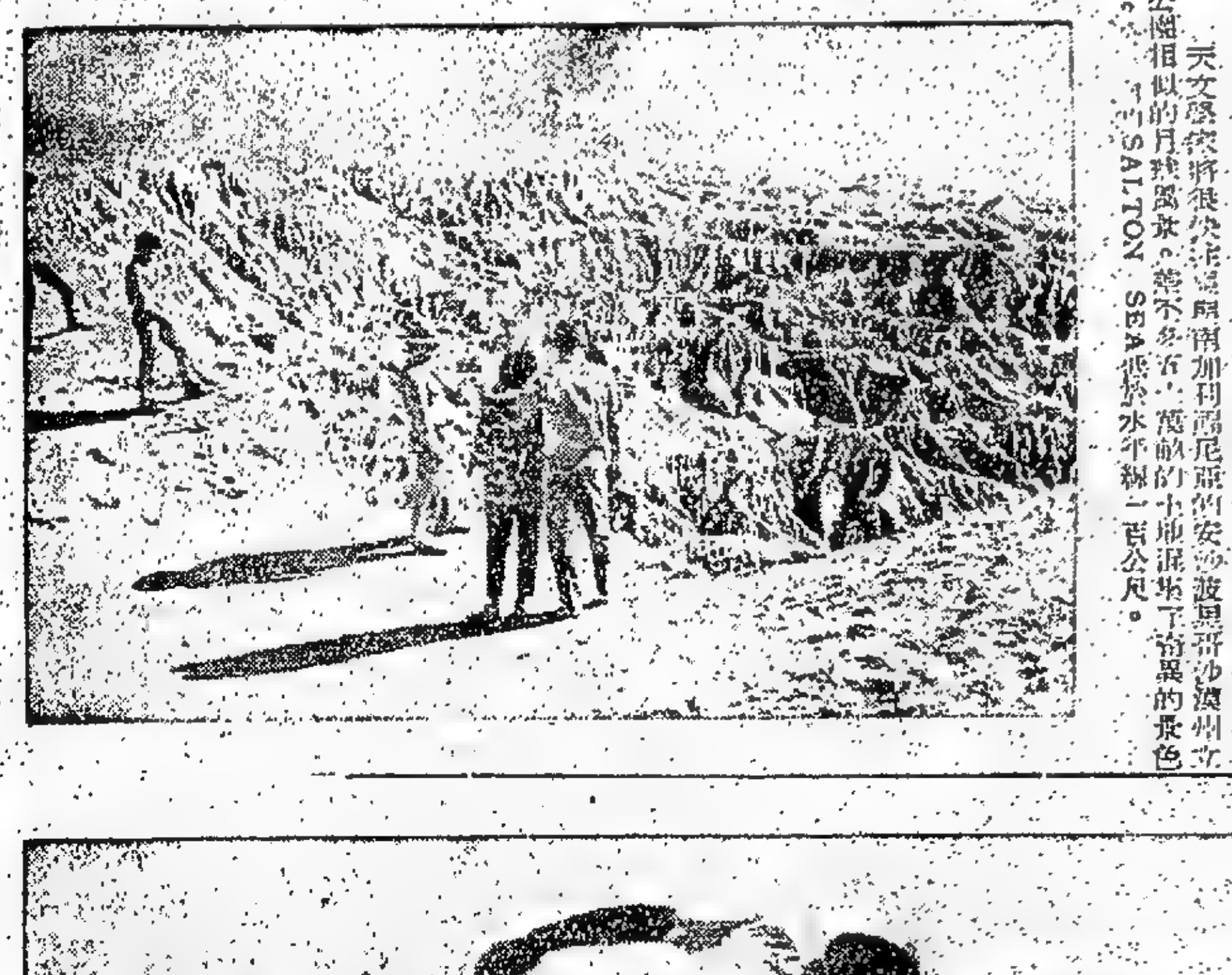
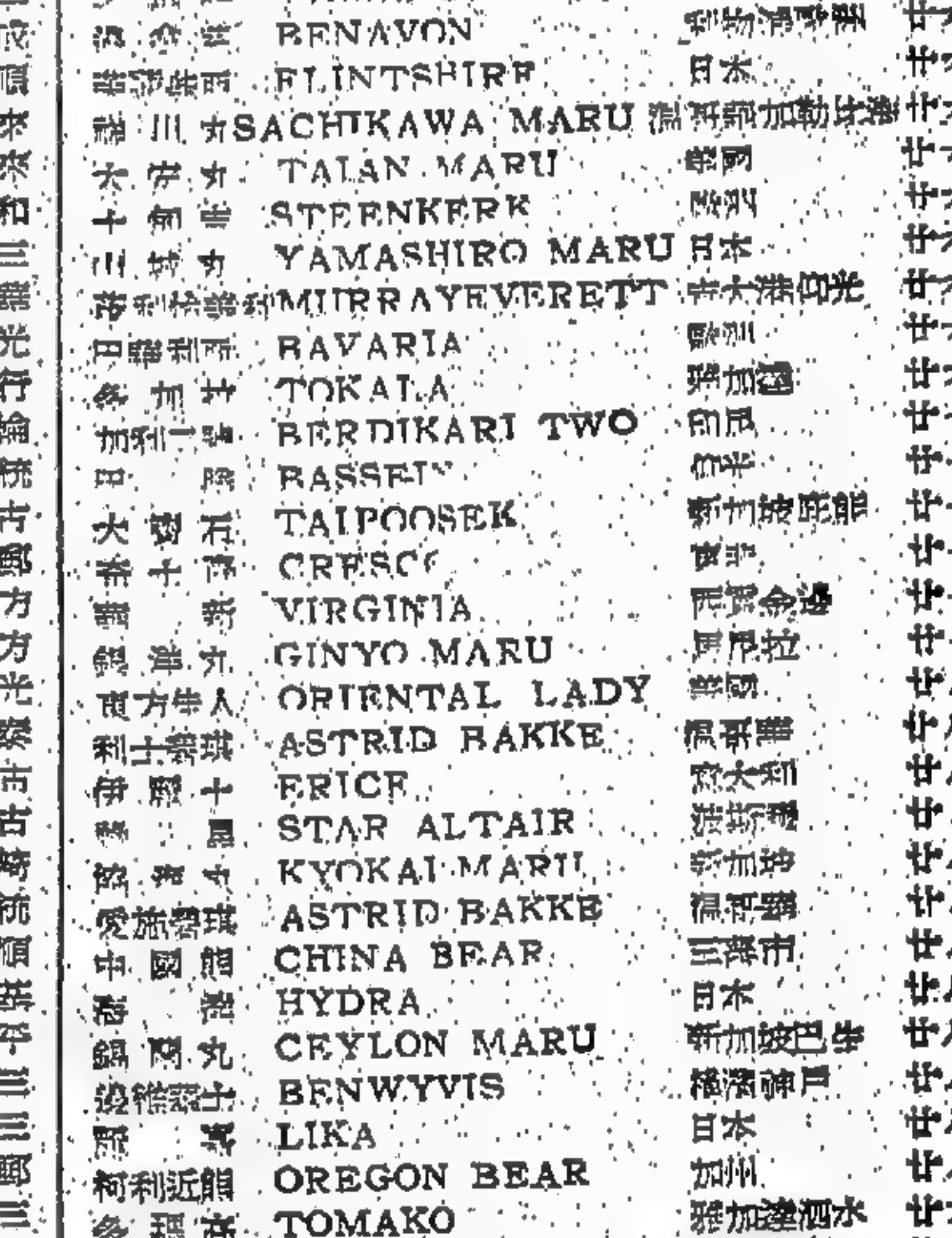
白雲建中的總統就職台

位於白雲機場的總統就職台，目前正在進行緊張的建設工作。該台將用於未來總統的就職典禮，是機場的重要標誌性建築。

航空電話

白雲建中的總統就職台

位於白雲機場的總統就職台，目前正在進行緊張的建設工作。該台將用於未來總統的就職典禮，是機場的重要標誌性建築。



入口輪船預告				出口輪船預告			
(船名)	(往來)	(日期)	(公司)	(船名)	(往來)	(日期)	(公司)
SEIBUN MARU	日本	廿一	日本郵船	C.E. DANT	加拿大	廿一	太古
A. STRUG	日本	廿一	日本郵船	AMARINA	西貢	廿一	太古
BAIKAI	日本	廿一	日本郵船	PRES. MADISON	西貢	廿一	太古
STAR BETELGEUSE	日本	廿一	日本郵船	WAIKOLO	西貢	廿一	太古
HALLDOR	日本	廿一	日本郵船	PATROCLUS	西貢	廿一	太古
PRES. TYLER	日本	廿一	日本郵船	ROSARIO	西貢	廿一	太古
WENCHOW	日本	廿一	日本郵船	CALIFORNIA BEAR	西貢	廿一	太古
NEW YORK MARU	日本	廿一	日本郵船	EXPORT PHILIP	西貢	廿一	太古
LIMBURG	日本	廿一	日本郵船	CYLO	西貢	廿一	太古
MISAKI MARU	日本	廿一	日本郵船	KENSHO MARU	西貢	廿一	太古
MEIHOHAN MARU	日本	廿一	日本郵船	NEW YORK MARU	西貢	廿一	太古
ANKING	日本	廿一	日本郵船	VAN INO	西貢	廿一	太古
TUNG CHING	日本	廿一	日本郵船	HERSHEVA	西貢	廿一	太古
AN TAI	日本	廿一	日本郵船	TRAVIATA	西貢	廿一	太古
RANER	日本	廿一	日本郵船	AZUMASAN MARU	西貢	廿一	太古
SAVANNAH MARU	日本	廿一	日本郵船	AMHOHAN MARU	西貢	廿一	太古
MITAKA MARU	日本	廿一	日本郵船	ALLY	西貢	廿一	太古
SANSUO MARU	日本	廿一	日本郵船	MARIT MAERSK	西貢	廿一	太古
ASAHIKUNI MARU	日本	廿一	日本郵船	ISAT MARU	西貢	廿一	太古
PIONFER MING	日本	廿一	日本郵船	RANER	西貢	廿一	太古
FLINTSHIRE	日本	廿一	日本郵船	GRINLON	西貢	廿一	太古
DON ANTONIO	日本	廿一	日本郵船	AKURA MARU	西貢	廿一	太古
OREGON MAIL	日本	廿一	日本郵船	LARS MAERSK	西貢	廿一	太古
EGDA	日本	廿一	日本郵船	MITAKA MARU	西貢	廿一	太古
ATLANTIC FALCON	日本	廿一	日本郵船	ATLANTIC FALCON	西貢	廿一	太古
ANAMA MARU	日本	廿一	日本郵船	MAKVERETT	西貢	廿一	太古
TAI WAI SHAN	日本	廿一	日本郵船	MANILA	西貢	廿一	太古
KUO FU	日本	廿一	日本郵船	SAVANNAH MARU	西貢	廿一	太古
VIRGINIA	日本	廿一	日本郵船	ANKING	西貢	廿一	太古
MUNAKASHI MARU	日本	廿一	日本郵船	FORTUNE TRADER	西貢	廿一	太古
DIJAKHIA MARU	日本	廿一	日本郵船	ANDREI STRUG	西貢	廿一	太古
KORYU MARU	日本	廿一	日本郵船	WISANNE	西貢	廿一	太古
DAINANOH MARU	日本	廿一	日本郵船	ASAHIKUNI MARU	西貢	廿一	太古
WAIWIRANG	日本	廿一	日本郵船	STAR BETRIGRUSE	西貢	廿一	太古
TAIAN MARU	日本	廿一	日本郵船	PANAMA MARU	西貢	廿一	太古
MEYENBURG	日本	廿一	日本郵船	PRES. TYLER	西貢	廿一	太古
MAKVERETT	日本	廿一	日本郵船	OREGON MAIL	西貢	廿一	太古
ORSOVA	日本	廿一	日本郵船	KINKASAN MARU	西貢	廿一	太古
HALLVARD	日本	廿一	日本郵船	PIONFER MING	西貢	廿一	太古
KINKASAN MARU	日本	廿一	日本郵船	H.K. PRODUCER	西貢	廿一	太古
MEXICO MARU	日本	廿一	日本郵船	DIJAKHIA MARU	西貢	廿一	太古
KYOKAI MARU	日本	廿一	日本郵船	SENHIN	西貢	廿一	太古
TOKALA	日本	廿一	日本郵船	SAVANNAH MARU	西貢	廿一	太古
STENKERK	日本	廿一	日本郵船	ANKING	西貢	廿一	太古
AROS	日本	廿一	日本郵船	FORTUNE TRADER	西貢	廿一	太古
SOUTH GATP	日本	廿一	日本郵船	ANDREI STRUG	西貢	廿一	太古
STR. HOLLAND	日本	廿一	日本郵船	WISANNE	西貢	廿一	太古
SACHIKAWA MARU	日本	廿一	日本郵船	ASAHIKUNI MARU	西貢	廿一	太古
TAI CHIAO	日本	廿一	日本郵船	STAR BETRIGRUSE	西貢	廿一	太古
OHIO	日本	廿一	日本郵船	PANAMA MARU	西貢	廿一	太古
BRICK	日本	廿一	日本郵船	PRES. TYLER	西貢	廿一	太古
TAISHO MARU	日本	廿一	日本郵船	OREGON MAIL	西貢	廿一	太古
VINNE	日本	廿一	日本郵船	KINKASAN MARU	西貢	廿一	太古
LIPS MB LYKES	日本	廿一	日本郵船	PIONFER MING	西貢	廿一	太古
MURRAY VEBETT	日本	廿一	日本郵船	H.K. PRODUCER	西貢	廿一	太古
YAMASHIRO MARU	日本	廿一	日本郵船	DIJAKHIA MARU	西貢	廿一	太古
SHOMO MARU	日本	廿一	日本郵船	SENHIN	西貢	廿一	太古
GINYO MARU	日本	廿一	日本郵船	SAVANNAH MARU	西貢	廿一	太古
ASTRID BAKKE	日本	廿一	日本郵船	ANKING	西貢	廿一	太古
CHITOKU MARU	日本	廿一	日本郵船	FORTUNE TRADER	西貢	廿一	太古
KWILLIN	日本	廿一	日本郵船	ANDREI STRUG	西貢	廿一	太古
EASTERN MOON	日本	廿一	日本郵船	WISANNE	西貢	廿一	太古
BENWYVIS	日本	廿一	日本郵船	ASAHIKUNI MARU	西貢	廿一	太古
CRESCO	日本	廿一	日本郵船	STAR BETRIGRUSE	西貢	廿一	太古
THOMAS MAERSK	日本	廿一	日本郵船	PANAMA MARU	西貢	廿一	太古
HALLVARD	日本	廿一	日本郵船	PRES. TYLER	西貢	廿一	太古
TAMURA VERRETT	日本	廿一	日本郵船	OREGON MAIL	西貢	廿一	太古
STAR ALTAR	日本	廿一	日本郵船	KINKASAN MARU	西貢	廿一	太古
GEORGE ANSON	日本	廿一	日本郵船	PIONFER MING	西貢	廿一	太古
MOGAMISAN MARU	日本	廿一	日本郵船	H.K. PRODUCER	西貢	廿一	太古
TJI PONDOR	日本	廿一	日本郵船	DIJAKHIA MARU	西貢	廿一	太古
COSTAFLORA	日本	廿一	日本郵船	SENHIN	西貢	廿一	太古
SAHARU	日本	廿一	日本郵船	SAVANNAH MARU	西貢	廿一	太古
PIONEER MIST	日本	廿一	日本郵船	ANKING	西貢	廿一	太古
MASON LYKES	日本	廿一	日本郵船	FORTUNE TRADER	西貢	廿一	太古
TRINITSIN	日本	廿一	日本郵船	ANDREI STRUG	西貢	廿一	太古
MALAYSIA FORTUNE	日本	廿一	日本郵船	WISANNE	西貢	廿一	太古
VISHVA TEJ	日本	廿一	日本郵船	ASAHIKUNI MARU	西貢	廿一	太古
NIKROU MARU	日本	廿一	日本郵船	STAR BETRIGRUSE	西貢	廿一	太古
COSTAFLORA	日本	廿一	日本郵船	PANAMA MARU	西貢	廿一	太古
LURN SOON	日本	廿一	日本郵船	PRES. TYLER	西貢	廿一	太古
ELPNER	日本	廿一	日本郵船	OREGON MAIL	西貢	廿一	太古
CHENGZU	日本	廿一	日本郵船	KINKASAN MARU	西貢	廿一	太古
MASASHIMA MARU	日本	廿一	日本郵船	PIONFER MING	西貢	廿一	太古
PRES. JACKSON	日本	廿一	日本郵船	H.K. PRODUCER	西貢	廿一	太古
HAI MENG	日本	廿一	日本郵船	DIJAKHIA MARU	西貢	廿一	太古
TIMOR	日本	廿一	日本郵船	SENHIN	西貢	廿一	太古
HAKONE	日本	廿一	日本郵船	SAVANNAH MARU	西貢	廿一	太古
HAKUBASAN MARU	日本	廿一	日本郵船	ANKING	西貢	廿一	太古
INUISAN MARU	日本	廿一	日本郵船	FORTUNE TRADER	西貢	廿一	太古
TENBURY	日本	廿一	日本郵船	ANDREI STRUG	西貢	廿一	太古
PHIL BATAN	日本	廿一	日本郵船	WISANNE	西貢	廿一	太古
SKARVA	日本	廿一	日本郵船	ASAHIKUNI MARU	西貢	廿一	太古
PRES. FILLMORE	日本	廿一	日本郵船	STAR BETRIGRUSE	西貢	廿一	太古
BURMA MARU	日本	廿一	日本郵船	PANAMA MARU	西貢	廿一	太古
NECKARSTEIN	日本	廿一	日本郵船	PRES. TYLER	西貢	廿一	太古
H.K. MERCHANT	日本	廿一	日本郵船	OREGON MAIL	西貢	廿一	太古
AIZU MARU	日本	廿一	日本郵船	KINKASAN MARU	西貢	廿一	太古
HEIAN MARU	日本	廿一	日本郵船	PIONFER MING	西貢	廿一	太古
NIKHOHAN MARU	日本	廿一	日本郵船	H.K. PRODUCER	西貢	廿一	太古
LLINOIS	日本	廿一	日本郵船	DIJAKHIA MARU	西貢	廿一	太古
BENLEDI	日本	廿一	日本郵船	SENHIN	西貢	廿一	太古
KO BI MARU	日本	廿一	日本郵船	SAVANNAH MARU	西貢	廿一	太古
EXPORT AIDE	日本	廿一	日本郵船	ANKING	西貢	廿一	太古
ACAPULCO MARU	日本	廿一	日本郵船	FORTUNE TRADER	西貢	廿一	太古
PRES. ROOSEVELT	日本	廿一	日本郵船	ANDREI STRUG	西貢	廿一	太古
GUDRUN BAKKE	日本	廿一	日本郵船	WISANNE	西貢	廿一	太古
PIONEER COMMANDER	日本	廿一	日本郵船	ASAHIKUNI MARU	西貢	廿一	太古
KYOTO MARU	日本	廿一	日本郵船	STAR BETRIGRUSE	西貢	廿一	太古
ANCONA	日本	廿一	日本郵船	PANAMA MARU	西貢	廿一	太古
S.A. SHIPPER	日本	廿一	日本郵船	PRES. TYLER	西貢	廿一	太古
PACIFIC FREEZE	日本	廿一	日本郵船	OREGON MAIL	西貢	廿一	太古
PRES. ROXAS	日本	廿一	日本郵船	KINKASAN MARU	西貢	廿一	太古
ARCADIA	日本	廿一	日本郵船	PIONFER MING	西貢	廿一	太古
MARON	日本	廿一	日本郵船	H.K. PRODUCER	西貢	廿一	太古
HERO	日本	廿一	日本郵船	DIJAKHIA MARU	西貢	廿一	太古
LA PLATA MARU	日本	廿一	日本郵船	SENHIN	西貢	廿一	太古
FUYU MARU	日本	廿一	日本郵船	SAVANNAH MARU	西貢	廿一	太古
STAR BELLATRIX	日本	廿一	日本郵船	ANKING	西貢	廿一	太古
NORWAY MARU	日本	廿一	日本郵船	FORTUNE TRADER	西貢	廿一	太古
TURANDOT	日本	廿一	日本郵船	ANDREI STRUG	西貢	廿一	太古
PRES. HARDING	日本	廿一	日本郵船	WISANNE	西貢	廿一	太古
ARIZOWA	日本	廿一	日本郵船	ASAHIKUNI MARU	西貢	廿一	太古
NOWSHERA	日本	廿一	日本郵船	STAR BETRIGRUSE	西貢	廿一	太古
HAWAII	日本	廿一	日本郵船	PANAMA MARU	西貢	廿一	太古
PIONEER MOOR	日本	廿一	日本郵船	PRES. TYLER	西貢	廿一	太古
ASMARI	日本	廿一	日本郵船	OREGON MAIL	西貢	廿一	太古
VAR	日本	廿一	日本郵船	KINKASAN MARU	西貢	廿一	太古

第六張
第二頁

華僑日晚報廣告信箱

下列信箱有信 請携收據來取

102 138 190 233 234	1691 733 775 845 882	942 910	1303 1332 1371 1423
103 139 192 234	692 734 776 850 883	943 911	1304 1333 1372 1421
104 140 193 235	693 735 777 851 884	944 912	1305 1334 1373 1423
105 141 194 236	694 736 778 852 885	945 913	1306 1335 1374 1424
106 142 195 237	695 737 779 853 886	946 914	1307 1336 1375 1424
107 143 196 238	696 738 780 854 887	947 915	1308 1337 1376 1424
108 144 197 239	697 739 781 855 888	948 916	1309 1338 1377 1424
109 145 198 240	698 740 782 856 889	949 917	1310 1339 1378 1424
110 146 199 241	699 741 783 857 890	950 918	1311 1340 1379 1424
111 147 200 242	700 742 784 858 891	951 919	1312 1341 1380 1424
112 148 201 243	701 743 785 859 892	952 920	1313 1342 1381 1424
113 149 202 244	702 744 786 860 893	953 921	1314 1343 1382 1424
114 150 203 245	703 745 787 861 894	954 922	1315 1344 1383 1424
115 151 204 246	704 746 788 862 895	955 923	1316 1345 1384 1424
116 152 205 247	705 747 789 863 896	956 924	1317 1346 1385 1424
117 153 206 248	706 748 790 864 897	957 925	1318 1347 1386 1424
118 154 207 249	707 749 791 865 898	958 926	1319 1348 1387 1424
119 155 208 250	708 750 792 866 899	959 927	1320 1349 1388 1424
120 156 209 251	709 751 793 867 900	960 928	1321 1350 1389 1424
121 157 210 252	710 752 794 868 901	961 929	1322 1351 1390 1424
122 158 211 253	711 753 795 869 902	962 930	1323 1352 1391 1424
123 159 212 254	712 754 796 870 903	963 931	1324 1353 1392 1424
124 160 213 255	713 755 797 871 904	964 932	1325 1354 1393 1424
125 161 214 256	714 756 798 872 905	965 933	1326 1355 1394 1424
126 162 215 257	715 757 799 873 906	966 934	1327 1356 1395 1424
127 163 216 258	716 758 800 874 907	967 935	1328 1357 1396 1424
128 164 217 259	717 759 801 875 908	968 936	1329 1358 1397 1424
129 165 218 260	718 760 802 876 909	969 937	1330 1359 1398 1424
130 166 219 261	719 761 803 877 910	970 938	1331 1360 1399 1424
131 167 220 262	720 762 804 878 911	971 939	1332 1361 1400 1424
132 168 221 263	721 763 805 879 912	972 940	1333 1362 1401 1424
133 169 222 264	722 764 806 880 913	973 941	1334 1363 1402 1424
134 170 223 265	723 765 807 881 914	974 942	1335 1364 1403 1424
135 171 224 266	724 766 808 882 915	975 943	1336 1365 1404 1424
136 172 225 267	725 767 809 883 916	976 944	1337 1366 1405 1424
137 173 226 268	726 768 810 884 917	977 945	1338 1367 1406 1424
138 174 227 269	727 769 811 885 918	978 946	1339 1368 1407 1424
139 175 228 270	728 770 812 886 919	979 947	1340 1369 1408 1424
140 176 229 271	729 771 813 887 920	980 948	1341 1370 1409 1424
141 177 230 272	730 772 814 888 921	981 949	1342 1371 1410 1424
142 178 231 273	731 773 815 889 922	982 950	1343 1372 1411 1424
143 179 232 274	732 774 816 890 923	983 951	1344 1373 1412 1424
144 180 233 275	733 775 817 891 924	984 952	1345 1374 1413 1424
145 181 234 276	734 776 818 892 925	985 953	1346 1375 1414 1424
146 182 235 277	735 777 819 893 926	986 954	1347 1376 1415 1424
147 183 236 278	736 778 820 894 927	987 955	1348 1377 1416 1424
148 184 237 279	737 779 821 895 928	988 956	1349 1378 1417 1424
149 185 238 280	738 780 822 896 929	989 957	1350 1379 1418 1424
150 186 239 281	739 781 823 897 930	990 958	1351 1380 1419 1424
151 187 240 282	740 782 824 898 931	991 959	1352 1381 1420 1424
152 188 241 283	741 783 825 899 932	992 960	1353 1382 1421 1424
153 189 242 284	742 784 826 900 933	993 961	1354 1383 1422 1424
154 190 243 285	743 785 827 901 934	994 962	1355 1384 1423 1424
155 191 244 286	744 786 828 902 935	995 963	1356 1385 1424 1424
156 192 245 287	745 787 829 903 936	996 964	1357 1386 1425 1424
157 193 246 288	746 788 830 904 937	997 965	1358 1387 1426 1424
158 194 247 289	747 789 831 905 938	998 966	1359 1388 1427 1424
159 195 248 290	748 790 832 906 939	999 967	1360 1389 1428 1424
160 196 249 291	749 791 833 907 940	1000 968	1361 1390 1429 1424

劇影藝術

期四十八第

舞台的佈景藝術

林

在舞台上，佈景藝術是極重要的。它不僅是演員表演的背景，更是觀眾進入劇情的門戶。一個好的佈景，能讓人彷彿置身於劇中，感受到那個時代、那個地方的氛圍。反之，一個差的佈景，則會讓人出戲，甚至影響到對劇情的理解。

佈景藝術的種類很多，有寫實的、寫意的、抽象的等等。寫實的佈景，力求還原真實的場景，讓人有身臨其境的感覺。寫意的佈景，則通過簡潔的線條和色彩，營造出一種意境。抽象的佈景，則完全脫離了具體的物象，通過一些符號和象徵，表達出劇作的內涵。

在舞台設計中，佈景師需要考慮到很多因素，比如劇本的要求、演員的需要、觀眾的視角等等。只有綜合考慮，才能設計出一個完美的佈景。

劇生相

牛劇·痴劇·路劇·棍劇·霸劇

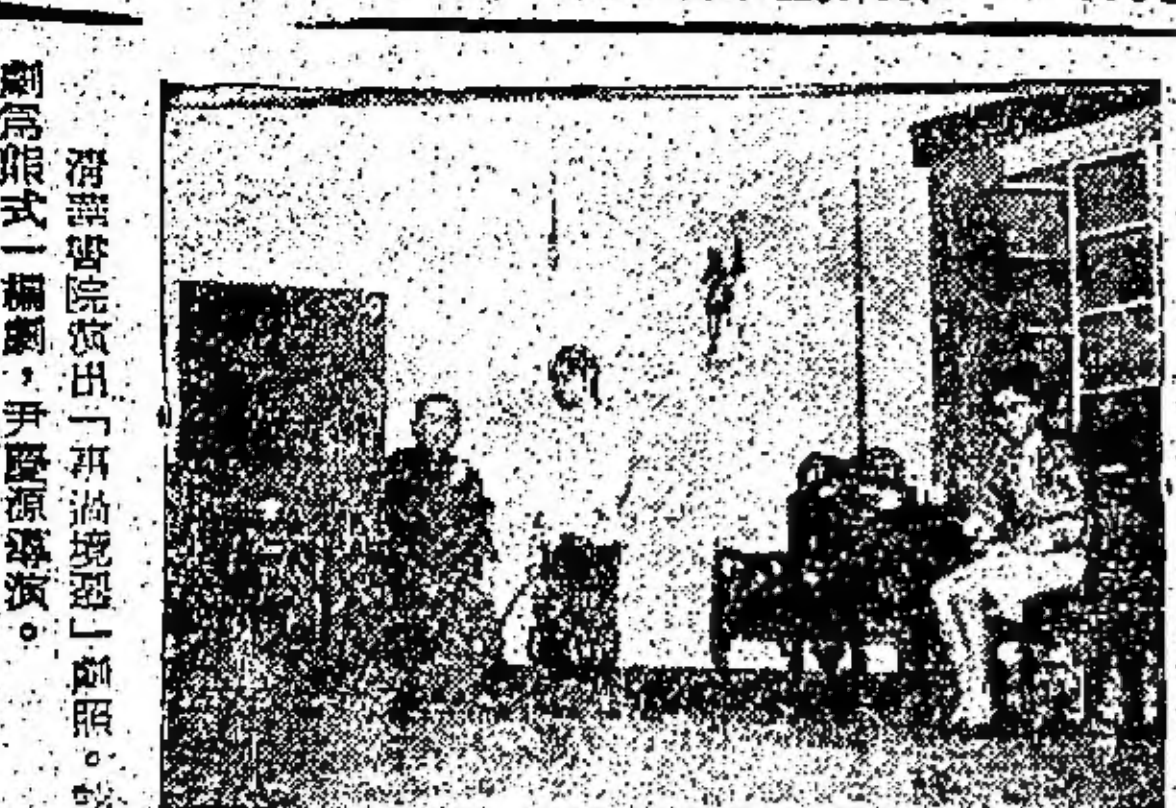
相，在劇中是一個非常重要的角色。它不僅是演員的臉龐，更是劇情的靈魂。一個好的相，能讓人一眼就看出角色的性格和命運。反之，一個差的相，則會讓人對角色產生誤解，甚至影響到對劇情的理解。

在劇中，相的變化往往反映了劇情的發展。比如，一個原本陽光燦爛的角色，在經歷了挫折和打擊後，他的相可能會變得憔悴和憂鬱。這種相的變化，能讓人感受到角色的內心世界，也能讓人更加投入到劇情中。

因此，在劇中，相是一個非常重要的元素。它不僅是演員的臉龐，更是劇情的靈魂。只有當相和劇情完美結合時，才能讓人感受到劇作的魅力。

劇生相

陳



相，在劇中是一個非常重要的角色。它不僅是演員的臉龐，更是劇情的靈魂。一個好的相，能讓人一眼就看出角色的性格和命運。反之，一個差的相，則會讓人對角色產生誤解，甚至影響到對劇情的理解。

在劇中，相的變化往往反映了劇情的發展。比如，一個原本陽光燦爛的角色，在經歷了挫折和打擊後，他的相可能會變得憔悴和憂鬱。這種相的變化，能讓人感受到角色的內心世界，也能讓人更加投入到劇情中。

因此，在劇中，相是一個非常重要的元素。它不僅是演員的臉龐，更是劇情的靈魂。只有當相和劇情完美結合時，才能讓人感受到劇作的魅力。

從一人劇場說起

鳳

一人劇場，是一種非常獨特的表演形式。它只有一個演員，卻能演繹出整個故事。這種表演形式，對演員的要求非常高，他必須具備極強的表演能力和想像力，才能一個人撑起整個舞台。

一人劇場的歷史非常悠久，從古代的雜劇到現代的默劇，都曾經出現過一人劇場。在現代，一人劇場又有了新的發展，比如通過錄音技術，讓演員的聲音在舞台上迴盪，營造出一種特殊的氛圍。

雖然一人劇場對演員的要求很高，但它也有著獨特的魅力。它能讓人感受到一個人的力量，也能讓人看到一個人的內心世界。因此，一人劇場一直深受觀眾的喜愛。

贊育服務處 設立戲劇組

黎覺擔任指導

贊育服務處為了推廣家庭計劃，特設立了戲劇組。該組由黎覺擔任指導，旨在通過戲劇的形式，向公眾普及家庭計劃的知識。目前，該組已經開始籌備工作，預計不久後就能推出第一部作品。

華三不費 上折期慶天類儒

不繳效十廣日 扣費大元告報

本報為慶祝中秋佳節，特推出「華三不費」活動。凡在本報訂閱的讀者，均可享受三個月不收費的優惠。此外，本報還將推出「上折期慶天類儒」活動，為讀者提供更多的優惠。歡迎廣大讀者踴躍參加。

新華 豪華 第二週映

佐治畢格 佐治畢格 佐治畢格

What's so Bad About Feeling Good?

亂龍 世界

怪怪寫 有謙禮 有打喻 事約妻 罪處讓 理交交

太平 光 眞

巨片 初戀 龍小飛 史血戰 歌之命生

皇都 獻映

今天盛大 獻映

三十八

笑彈 娜 菲麗絲 莎莉 溫達

星光燦爛樂昇平

二十年來最偉大的音樂片

泰國 場四後最

七點 五點 兩點 九點 45分 30分 15分

新華 豪華 緊扣的心 爭鬥的門

奴烈 荷蒙 雪兒 美倫 美士 獻映

地下軍 陣

一九六八年出品 第二十二回

夜半歌聲

一獻優點十 場映先半

陳金 狄康趙 浩川 娜妮雷

工人世界



勞工處發言人私人解釋

僱傭法案

僱傭法案自實施以來，僱員試用期無限期規定，試用期第一個月雙方可以無通知而隨時中止合約，第二個月則須給予不少於七天通知，而僱員在試用期內，工資如未規定，則按該僱員在該僱主處工作的最低工資計算。

僱員向僱主貸款協議

僱員向僱主貸款協議，是僱員與僱主之間，就僱員向僱主貸款一事，所訂立的協議。該協議必須符合勞工處所訂立的貸款協議，並須經勞工處核准。

應根據僱傭合約簽訂

僱員向僱主貸款協議，必須根據僱傭合約簽訂。僱員在簽訂該協議前，應先向勞工處查詢，以瞭解該協議的內容及條件。

勞工就業輔導

勞工就業輔導，是指勞工處為協助僱員就業而提供的服務。該服務包括為僱員提供就業資訊、協助僱員尋找工作、以及為僱員提供職業培訓等。

工友希望擴展

工友希望擴展，是指工友希望將其工作範圍擴展至其他領域。這通常是由於工友對其工作感到興趣，或者希望獲得更多的技能培訓。

紛糾資勞廠織毛

紛糾資勞廠織毛，是指毛織廠與工會之間的糾紛。這通常是由於工資、福利或工作條件等方面的分歧。

展進有談會方雙

展進有談會方雙，是指雙方代表就某項問題進行談判。這通常是由於雙方在某一問題上存在分歧，需要通過談判來達成共識。

在勞日再

在勞日再，是指勞工在某一天的工作情況。這通常是由於勞工在某一天需要加班，或者在某一天休息。

計程車職工會

計程車職工會，是指計程車司機組成的工會。該工會旨在維護司機的權益，並與政府或相關機構進行談判。

新員就職聯歡

新員就職聯歡，是指新加入的員工與老員工之間的聯歡活動。這通常是由於新員工剛加入公司，需要通過聯歡活動來增進彼此的了解。

工務局廣輔導

工務局廣輔導，是指工務局為協助市民就業而提供的服務。該服務包括為市民提供就業資訊、協助市民尋找工作、以及為市民提供職業培訓等。

應速成立職業介紹中心

應速成立職業介紹中心，是指政府應儘快成立職業介紹中心，以協助市民就業。這通常是由於市民在尋找工作時遇到困難，需要通過職業介紹中心來獲得幫助。

消除人求事求矛盾

消除人求事求矛盾，是指政府應採取措施來消除人求事求的矛盾。這通常是由於人求事求的矛盾導致了失業率上升，需要通過政府 intervention 來解決。

郭育平說

郭育平說，是指郭育平對某一問題的看法。這通常是由於郭育平在某個領域具有專業知識，其看法具有參考價值。

易平指出

易平指出，是指易平對某一問題的看法。這通常是由於易平在某個領域具有專業知識，其看法具有參考價值。

用人得當

用人得當，是指用人者應根據員工的優點來安排工作。這通常是由於用人者如果能夠根據員工的優點來安排工作，就可以發揮員工的最大潛力。

勞資兩利

勞資兩利，是指勞資雙方應在合作中實現雙贏。這通常是由於勞資雙方如果能夠在合作中實現雙贏，就可以促進經濟的發展。

實業算始推才

實業算始推才，是指實業應從一開始就重視人才。這通常是由於人才是實業發展的關鍵，如果實業從一開始就重視人才，就可以為實業的發展奠定堅實的基礎。

工人有意見

工人有意見，是指工人對某一問題有看法。這通常是由於工人對某一問題感到不滿，需要通過表達意見來維護自己的權益。

盼當局考慮

盼當局考慮，是指工人希望當局能夠考慮到工人的利益。這通常是由於工人的利益與社會的利益息息相關，需要當局在制定政策時能夠充分考慮到工人的利益。

修訂勞工賠償法例

修訂勞工賠償法例，是指政府應考慮修訂勞工賠償法例。這通常是由於現行的勞工賠償法例已經過時，需要通過修訂來使其更具適應性。

工人有意見

工人有意見，是指工人對某一問題有看法。這通常是由於工人對某一問題感到不滿，需要通過表達意見來維護自己的權益。

工人有意見

工人有意見，是指工人對某一問題有看法。這通常是由於工人對某一問題感到不滿，需要通過表達意見來維護自己的權益。

盼當局考慮

盼當局考慮，是指工人希望當局能夠考慮到工人的利益。這通常是由於工人的利益與社會的利益息息相關，需要當局在制定政策時能夠充分考慮到工人的利益。

修訂勞工賠償法例

修訂勞工賠償法例，是指政府應考慮修訂勞工賠償法例。這通常是由於現行的勞工賠償法例已經過時，需要通過修訂來使其更具適應性。

工人有意見

工人有意見，是指工人對某一問題有看法。這通常是由於工人對某一問題感到不滿，需要通過表達意見來維護自己的權益。

盼當局考慮

盼當局考慮，是指工人希望當局能夠考慮到工人的利益。這通常是由於工人的利益與社會的利益息息相關，需要當局在制定政策時能夠充分考慮到工人的利益。

修訂勞工賠償法例

修訂勞工賠償法例，是指政府應考慮修訂勞工賠償法例。這通常是由於現行的勞工賠償法例已經過時，需要通過修訂來使其更具適應性。

工人有意見

工人有意見，是指工人對某一問題有看法。這通常是由於工人對某一問題感到不滿，需要通過表達意見來維護自己的權益。

工人有意見

工人有意見，是指工人對某一問題有看法。這通常是由於工人對某一問題感到不滿，需要通過表達意見來維護自己的權益。

盼當局考慮

盼當局考慮，是指工人希望當局能夠考慮到工人的利益。這通常是由於工人的利益與社會的利益息息相關，需要當局在制定政策時能夠充分考慮到工人的利益。

修訂勞工賠償法例

修訂勞工賠償法例，是指政府應考慮修訂勞工賠償法例。這通常是由於現行的勞工賠償法例已經過時，需要通過修訂來使其更具適應性。

工人有意見

工人有意見，是指工人對某一問題有看法。這通常是由於工人對某一問題感到不滿，需要通過表達意見來維護自己的權益。

盼當局考慮

盼當局考慮，是指工人希望當局能夠考慮到工人的利益。這通常是由於工人的利益與社會的利益息息相關，需要當局在制定政策時能夠充分考慮到工人的利益。

修訂勞工賠償法例

修訂勞工賠償法例，是指政府應考慮修訂勞工賠償法例。這通常是由於現行的勞工賠償法例已經過時，需要通過修訂來使其更具適應性。

工人有意見

工人有意見，是指工人對某一問題有看法。這通常是由於工人對某一問題感到不滿，需要通過表達意見來維護自己的權益。

工人有意見

工人有意見，是指工人對某一問題有看法。這通常是由於工人對某一問題感到不滿，需要通過表達意見來維護自己的權益。

盼當局考慮

盼當局考慮，是指工人希望當局能夠考慮到工人的利益。這通常是由於工人的利益與社會的利益息息相關，需要當局在制定政策時能夠充分考慮到工人的利益。

修訂勞工賠償法例

修訂勞工賠償法例，是指政府應考慮修訂勞工賠償法例。這通常是由於現行的勞工賠償法例已經過時，需要通過修訂來使其更具適應性。

工人有意見

工人有意見，是指工人對某一問題有看法。這通常是由於工人對某一問題感到不滿，需要通過表達意見來維護自己的權益。

盼當局考慮

盼當局考慮，是指工人希望當局能夠考慮到工人的利益。這通常是由於工人的利益與社會的利益息息相關，需要當局在制定政策時能夠充分考慮到工人的利益。

修訂勞工賠償法例

修訂勞工賠償法例，是指政府應考慮修訂勞工賠償法例。這通常是由於現行的勞工賠償法例已經過時，需要通過修訂來使其更具適應性。

工人有意見

工人有意見，是指工人對某一問題有看法。這通常是由於工人對某一問題感到不滿，需要通過表達意見來維護自己的權益。

約翰座，（英語）（中環花園）

● 十一月十一日

西區傳信會，（
）早十一時。

早十一時，晚

（英語），早十
點半開會，（

鴨洲遊藝會，

十週年紀念會，（

第十一日 照八日
荷宜齋國語彙傳
撰一早十一時，

第十一節。

早十一時。
上環茶會。(

十一時。

石池無會，（

懷一星半時半。

九龍城落會，

九龍城新橋邊

深水地，信會，
，陳八時。

早十一時，總

一、早十點半。

續石山志卷一

旺魚湖。早十時半。

大角咀仁會，
十一時，晚八時

同文田湖無恙

一、五斗。二、五斗。

九龍國經商會

狂嘯三信會！

早十一時

早十一時，聯軍總會，

二樓。且十一時。

風十一時，時

尖沙咀

十二時。

大埔河會，

早十時半，晚八時

十一時，晚八時

二樓（是日一時）
元朗洪信齋，

上卷

沙田之役，
一時。

半。

時。有山。信會。

時年。
齊山無期。

循道公會

查證，(重)

10

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

分類廣告

費用廉收效大

本報爲各界利便起見特設分類廣告分門別類。其中刊出。各界如有「房屋出售」「聘請職員」「訪尋職務」「介紹職業」「物件出讓」「訪尋失物」「徵求伴侶」「代郵通訊」「訪查親友」「聲明啓事」「醫院招生」「營業」等。等在此欄刊登廣告一段。見效非常迅速。且價較平常廣告爲廉。每段大字四個。細字四十個。刊登三天。祇收十元。但須上期繳費。查此種廣告。盛行於西歐各國。蓋其利便而價廉。且收效宏大。實有百弊而中之一。本報設有信箱。以備刊登廣告者通訊。凡不將姓名住址宣佈者。可聲明將譯件寄交譯信日報某號。俾隨時挽回收條。然發到取可也。



血蛇面

八十二、夜上山

「你上山去幹什麼？」

「上山去採花。」

「採什麼花？」

「採一種叫『血蛇』的花。」

「血蛇？那是什麼花？」

「一種很毒的花，它的汁液可以治百病。」

「你上山去採這種毒花？」

「是的。」

「你不怕被毒死？」

「不怕。」

「為什麼？」

「因為我知道，我採了這種花，我就可以活下來。」

「你為什麼要採這種花？」

「因為我愛上了一個女人，她患了重病，只有這種花可以救她。」

「你愛上了一個女人？」

「是的。」

「你愛上了一個女人，你為什麼要採這種毒花？」

「因為我愛上了一個女人，我必須用這種花來救她。」

「你愛上了一個女人，你為什麼要採這種毒花？」

「因為我愛上了一個女人，我必須用這種花來救她。」

車輪三坐愛最人海上

「你愛上了一個女人？」

「是的。」

「你愛上了一個女人，你為什麼要採這種毒花？」

「因為我愛上了一個女人，我必須用這種花來救她。」

「你愛上了一個女人，你為什麼要採這種毒花？」

「因為我愛上了一個女人，我必須用這種花來救她。」

植物的風標

植物的風標，是植物的一種特殊現象。植物的葉片在風吹動時，會產生一種特殊的運動，這種運動可以幫助植物抵抗風力的影響。植物的風標，是植物的一種特殊現象。植物的葉片在風吹動時，會產生一種特殊的運動，這種運動可以幫助植物抵抗風力的影響。

花鳥集

花鳥集，是植物的一種特殊現象。植物的葉片在風吹動時，會產生一種特殊的運動，這種運動可以幫助植物抵抗風力的影響。植物的風標，是植物的一種特殊現象。植物的葉片在風吹動時，會產生一種特殊的運動，這種運動可以幫助植物抵抗風力的影響。

回復不情此

回復不情此，是植物的一種特殊現象。植物的葉片在風吹動時，會產生一種特殊的運動，這種運動可以幫助植物抵抗風力的影響。植物的風標，是植物的一種特殊現象。植物的葉片在風吹動時，會產生一種特殊的運動，這種運動可以幫助植物抵抗風力的影響。

鴨子失蹤

鴨子失蹤，是植物的一種特殊現象。植物的葉片在風吹動時，會產生一種特殊的運動，這種運動可以幫助植物抵抗風力的影響。植物的風標，是植物的一種特殊現象。植物的葉片在風吹動時，會產生一種特殊的運動，這種運動可以幫助植物抵抗風力的影響。



血蛇上勝人美

血蛇上勝人美，是植物的一種特殊現象。植物的葉片在風吹動時，會產生一種特殊的運動，這種運動可以幫助植物抵抗風力的影響。植物的風標，是植物的一種特殊現象。植物的葉片在風吹動時，會產生一種特殊的運動，這種運動可以幫助植物抵抗風力的影響。

雲風惡鎮小

雲風惡鎮小，是植物的一種特殊現象。植物的葉片在風吹動時，會產生一種特殊的運動，這種運動可以幫助植物抵抗風力的影響。植物的風標，是植物的一種特殊現象。植物的葉片在風吹動時，會產生一種特殊的運動，這種運動可以幫助植物抵抗風力的影響。

村中人語

村中人語，是植物的一種特殊現象。植物的葉片在風吹動時，會產生一種特殊的運動，這種運動可以幫助植物抵抗風力的影響。植物的風標，是植物的一種特殊現象。植物的葉片在風吹動時，會產生一種特殊的運動，這種運動可以幫助植物抵抗風力的影響。

簡陋

簡陋，是植物的一種特殊現象。植物的葉片在風吹動時，會產生一種特殊的運動，這種運動可以幫助植物抵抗風力的影響。植物的風標，是植物的一種特殊現象。植物的葉片在風吹動時，會產生一種特殊的運動，這種運動可以幫助植物抵抗風力的影響。

綠波春

綠波春，是植物的一種特殊現象。植物的葉片在風吹動時，會產生一種特殊的運動，這種運動可以幫助植物抵抗風力的影響。植物的風標，是植物的一種特殊現象。植物的葉片在風吹動時，會產生一種特殊的運動，這種運動可以幫助植物抵抗風力的影響。

晴情

晴情，是植物的一種特殊現象。植物的葉片在風吹動時，會產生一種特殊的運動，這種運動可以幫助植物抵抗風力的影響。植物的風標，是植物的一種特殊現象。植物的葉片在風吹動時，會產生一種特殊的運動，這種運動可以幫助植物抵抗風力的影響。

並非害怕

並非害怕，是植物的一種特殊現象。植物的葉片在風吹動時，會產生一種特殊的運動，這種運動可以幫助植物抵抗風力的影響。植物的風標，是植物的一種特殊現象。植物的葉片在風吹動時，會產生一種特殊的運動，這種運動可以幫助植物抵抗風力的影響。



烟江上

烟江上，是植物的一種特殊現象。植物的葉片在風吹動時，會產生一種特殊的運動，這種運動可以幫助植物抵抗風力的影響。植物的風標，是植物的一種特殊現象。植物的葉片在風吹動時，會產生一種特殊的運動，這種運動可以幫助植物抵抗風力的影響。

虎龍

虎龍，是植物的一種特殊現象。植物的葉片在風吹動時，會產生一種特殊的運動，這種運動可以幫助植物抵抗風力的影響。植物的風標，是植物的一種特殊現象。植物的葉片在風吹動時，會產生一種特殊的運動，這種運動可以幫助植物抵抗風力的影響。

州神嘯虎

州神嘯虎，是植物的一種特殊現象。植物的葉片在風吹動時，會產生一種特殊的運動，這種運動可以幫助植物抵抗風力的影響。植物的風標，是植物的一種特殊現象。植物的葉片在風吹動時，會產生一種特殊的運動，這種運動可以幫助植物抵抗風力的影響。

公衆電話

公衆電話，是植物的一種特殊現象。植物的葉片在風吹動時，會產生一種特殊的運動，這種運動可以幫助植物抵抗風力的影響。植物的風標，是植物的一種特殊現象。植物的葉片在風吹動時，會產生一種特殊的運動，這種運動可以幫助植物抵抗風力的影響。

人猴戲

人猴戲，是植物的一種特殊現象。植物的葉片在風吹動時，會產生一種特殊的運動，這種運動可以幫助植物抵抗風力的影響。植物的風標，是植物的一種特殊現象。植物的葉片在風吹動時，會產生一種特殊的運動，這種運動可以幫助植物抵抗風力的影響。